

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, CO'

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 700 4814
743

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-140662- -00003-0000

Fecha: 2011-03-29 17:31:13 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 61

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 10.140.662
Asunto : Solicitud de patente para **MODIFICACION DE SUPERFICIE DE GRANOS ABRASIVOS CON SILANO HIDROFILICO E HIDROFOBICO**
Solicitante : **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC. y SAINT-GOBAIN ABRASIFS**
Clase : B24D 003/020, B24D 011/002, C09K 003/014
Fecha de Solicitud : 10 de noviembre de 2010

CONTESTACION OFICIO No. 15808

1. Yo, Luz Clemencia de PAEZ, en mi condición de apoderada de las sociedades solicitantes, **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC. Y SAINT-GOBAIN ABRASIFS**, doy contestación dentro de la prórroga solicitada al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. **15808** notificado por fijación en lista el 03 de diciembre de 2010, para lo cual presento los siguientes documentos:

1.1. Poder otorgado por las sociedades **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC. y SAINT-GOBAIN ABRASIFS**, junto con el respectivo documento que acredita la existencia y representación legal de las compañías.

Se presentan estos documentos en fotocopia auténtica de los originales, los cuales fueron debidamente notariados y legalizados por Apostilla, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.2. Un (1) documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los dos (2) inventores en favor de las sociedades **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC. y SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES**.

Se presenta este documento copia certificada del original que fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostilla, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

1.3. Adicionalmente presento documento que acredita la disolución de la sociedad **SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES** quedando sobreviviente la sociedad **SAINT-GOBAIN ABRASIFS**.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señor Director,

LUZ CLEMENCIA DE PAEZ
LUZ CLEMENCIA DE PAEZ
C.C. 35.456.344 de Usaquén
T.P.A. No. 23.555

COLO
COLO-17973-841-001-0
SDC\SCT\ID-189501\WPC17973
No. M-2011-189501\SDC

Notaría
Sexta

6

DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.

COPIA NUMERO 2

DE LA ESCRITURA NUMERO: 0404
FECHA: 02/Febrero/2011

ACTO O CONTRATO:
PODER ESPECIAL
OTORGANTES:
CAVELIER ABOGADOS
LUZ CLEMENCIA DE PAEZ



CERTIFICADO SC 3980-1
PRESTACION DEL
SERVICIO PUBLICO
NOTARIAL
ISO 9001:2000
NTC-ISO 9001:2000



AMPARO QUINTERO ARTURO

NOTARIA SEXTA

CARRERA 9 No. 69-31 - PBX: 317 01 00 - FAX: 314 56 41
Correo Electrónico: notaria6debgta@etb.net.co



ESCRITURA PÚBLICA NÚMERO: 404 -----
No. CUATROCIENTOS CUATRO -----
DE FECHA: FEBRERO DOS (2) -----
DEL AÑO DOS MIL ONCE (2.011).-----
OTORGADA EN LA NOTARÍA SEXTA (6ª.)

DEL CÍRCULO NOTARIAL DE BOGOTÁ, D.C.-----

ACTO: PODER.-----

ACTO SIN CUANTÍA: \$ - 0 -.-----

En la ciudad de Bogotá, Distrito Capital, Departamento de Cundinamarca, República de Colombia, ante mí **AMPARO QUINTERO ARTURO** -----
Notaria Sexta (6ª.) ----- de este Círculo Notarial, se otorgó la escritura pública que se consigna en los siguientes términos:-----

COMPARECENCIA: Con minuta enviada por correo electrónico, compareció la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, mayor de edad, vecina de esta ciudad, casada, identificada con la cédula de ciudadanía No. 51.680.061 de Bogotá, y dijo:-----

ESTIPULACIONES:-----

PRIMERA.- Que obra en su calidad de Representante Legal de la sociedad denominada **CAVELIER ABOGADOS** domiciliada en la **Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia.**-----

SEGUNDA: Que **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC.**, sociedad constituida y existente bajo las leyes del Estado de Massachusetts, Estados Unidos de América, domiciliada en One New Boand Stree, Worcester, Ma 01615, Estados Unidos de América, designó a **CAVELIER ABOGADOS** como su representante para la Propiedad Industrial en Colombia con facultades de nombrar apoderados tal como consta en la copia auténtica del documento de representación que se protocoliza. -----

TERCERA.- Que en su carácter de Representante Legal de **CAVELIER ABOGADOS**, y en desarrollo de la facultad otorgada por **SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC.**, confiere poder a los abogados **LUZ CLEMENCIA DE PAEZ**, T.P.A. No. 23.555, identificada con cédula de ciudadanía número 35.456.344 de Usaquen, **NIDIA OSORIO LOPEZ**, T.P.A. No.73.366,



5

identificada con cédula de ciudadanía número 39.787.682 de Bogotá, **OSCAR FERNANDO CORREA BARBOSA**, T.P.A. No. 71.027 identificado con cédula de ciudadanía número 79.524.634 de Bogotá, **EDNA DARMELY SARMIENTO CHARRY**, T.P.A. 65.794 identificada con cédula de ciudadanía número 52.006.265 de Bogotá y **JORGE CHAVARRO ARISTIZABAL**, T.P.A. No. 40.119, identificado con cédula de ciudadanía número 16.209.380 de Cartago (Valle), mayores de edad, vecinos de Bogotá, para que representen a la sociedad a cuyo nombre actúa, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, incluyendo las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, trazado de circuitos integrados, secretos industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, variedades vegetales, denominaciones de origen e indicaciones de procedencia, su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, acción por infracción, concesión de licencias, la protección de secretos industriales y de nombres de dominio junto con su administración y pago; acciones populares, de tutela y de cumplimiento; y en general los procesos civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos, de conciliación, arbitramento, tutela relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.

CUARTO.- Que los apoderados designados están facultados en todos los asuntos arriba determinados para sustituir este mandato, transigir, conciliar, arbitrar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos.-----

QUINTO- Que protocoliza con la presente escritura, un certificado expedido por la Cámara de Comercio de Bogotá, que acredita la constitución y personería de la sociedad **CAVELIER ABOGADOS**, igualmente protocoliza copia autenticada del documento de representación otorgado el día 13 de enero de 2011 por. **SAINT-**



01



* 1 0 0 4 1 9 9 9 3 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011

HORA 10:57:56

R030171343

PAGINA: 1 de 3

CERTIFICADO DE EXISTENCIA Y REPRESENTACION LEGAL O INSCRIPCION DE DOCUMENTOS

CERTIFICA:

NOMBRE : CAVELIER ABOGADOS

N.I.T. : 860041367-3

DOMICILIO : BOGOTA D.C.

CERTIFICA:

NO: 00820237

CERTIFICA:

CONSTITUCION : QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0006233 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1974 , INSCRITA EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1974 BAJO EL NUMERO 00021234 DEL LIBRO IX, SE CONSTITUYO LA SOCIEDAD CIVIL DENOMINADA: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER.

CERTIFICA :

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0001000 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE MARZO DE 1983 , INSCRITA EL 5 DE ABRIL DE 1983 BAJO EL NUMERO 00130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE : CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER. POR EL DE : CAVELIER ABOGADOS

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NUMERO 1.000 OTORGADA EN LA NOTARIA 6A. DE BOGOTA EL 10 DE MARZO DE 1.983, INSCRITA EN ESTA CAMARA DE COMERCIO EL 5 DE ABRIL DE 1.983 BAJO EL NUMERO 130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER, POR EL DE: CAVELIER ABOGADOS, E INTRODUJO OTRAS REFORMAS.

CERTIFICA:

CERTIFICA

QUE POR E.P.NO. 2.034 DE LA NOTARIA 6 DE SANTA FE DE BOGOTA DEL 18 DE ABRIL DE 1.995, INSCRITA EL 27 DE ABRIL DE 1.995 BAJO EL NO. 5.937 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD TRASLADO SU DOMICILIO DE LA CIUDAD DE SANTA FE DE BOGOTA D.C. AL MUNICIPIO DE TABIO (CUNDINAMARCA)..

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 7710 DE LA NOTARIA SEXTA DE BOGOTA DEL 10 DE OCTUBRE DE 1984, INSCRITA EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1984 BAJO EL NO. 1559 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NATURALEZA JURIDICA DE SOCIEDAD COMERCIAL A SOCIEDAD CIVIL.

CERTIFICA:

REFORMAS:

ESCRITURAS NO.

FECHA

NOTARIA

INSCRIPCION

842

10-V-1.977

18. BTA.

27-V-1.977-NO. 46.204

3.430

1-VII-1.980

6A. BTA.

3-IX-1.980-NO. 48.582

4.844

10-IX-1.980

6A. BTA.

8-III-1.980-NO. 49.582

432

10-II-1.983

6A. BTA.

1-II-1.983-NO. 50.582

REGISTRO NOTARIAL DE BOGOTA D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE RE TENGO A LA VISTA BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



7.710	10-X-1.984	6A. BTA.	15-XI-1.984-NO.	1.559
7.305	21-X-1.985	6A. BTA.	18-XI-1.985-NO.	1.906
2.567	29-IV-1.987	6A. BTA.	7-V- 1.987-NO.	2.386
4.278	3-VII-1.987	6A. BTA.	23-VII-1987 NO.	215.652
2.657	25- IV-1.988	6A. BTA.	19- V -1988-NO.	2.740
9.033	21-XII-1.990	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.786
25	3- I -1.991	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.787
1.608	8-III-1.991	6A. BTA.	14-III- 1991-NO.	3.841
2.155	2-IV- 1.991	6A. BTA.	8-IV - 1991-NO.	3.862
797	7-II -1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.882
1.739	14-III-1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.881
5.886	21-VIII-1.991	6A. BTA.	27-VIII-1991 NO.	4.019
8.596	4-XII -1.991	6A. BTA.	16-III -1992 NO.	4.430
1.494	10-III -1.992	6A. BTA.	19-III -1992 NO.	4.436
4.205	8 -VII -1.992	6A. BTA.	15-VII -1992 NO.	4.554
8.829	16-XII -1.992	6A. BTA.	24-XII -1992 NO.	4.819
12	5-I -1.993	6 STAFE BTA	13-I -1993 NO.	4.850
4.877	29-VI -1.993	6 STAFE BTA	7-VII -1993 NO.	5.065
5.216	12-VII -1.993	6 STAFE BTA	16-VII -1993 NO.	5.077
ACTA NO. 71	2-IX- 1.993	JUNTA DE SOCIOS	29-IX- 1993 NO.	5.174
2.034	18-IV- 1.995	6 STAFE BTA	27- IV -1995 NO.	5.937
2.227	25-IV-1.995	6 STAFE BTA	18-VIII-1.995 NO.	6.092
7.594	12-XII-1.995	6 STAFE BTA	19- XII-1.995 NO.	6.294
676	11- II-1.997	6 STAFE BTA	14- II -1.997 NO.	6.873

CERTIFICA:

REFORMAS:

E.P. NO.	FECHA	NOTARIA	CIUDAD	FECHA	NO. INSC.
0004506	1997/07/28	0006	BOGOTA D.C.	1997/09/02	00007115
0002103	1998/04/08	0006	BOGOTA D.C.	1998/04/21	00007426
0005326	1998/08/06	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/13	00007544
0005538	1998/08/14	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/27	00007564
0007760	1998/11/10	0006	BOGOTA D.C.	1998/11/12	00007644
0006709	1997/11/04	0006	BOGOTA D.C.	2000/12/04	00008481
0003034	2003/05/30	0006	BOGOTA D.C.	2003/06/04	00882729
0003786	2004/07/16	0006	BOGOTA D.C.	2004/07/28	00009703
0001432	2005/03/18	0006	BOGOTA D.C.	2005/04/07	00009917
0004818	2005/08/22	0006	BOGOTA D.C.	2005/08/26	00010008
0005506	2007/07/17	0006	BOGOTA D.C.	2007/07/24	00010841
5453	2009/10/19	0006	BOGOTA D.C.	2009/10/21	00012243
1336	2010/03/16	0006	BOGOTA D.C.	2010/03/24	00012506

CERTIFICA:

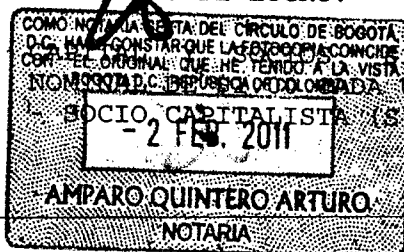
VIGENCIA: QUE LA SOCIEDAD NO SE HALLA DISUELTA. DURACION HASTA EL 10 DE SEPTIEMBRE DE 2024 .

CERTIFICA:

OBJETO SOCIAL: LA SOCIEDAD TENDRA POR OBJETO : EL EJERCICIO DE LA ACTIVIDAD PROFESIONAL DE ABOGADOS. EN DESARROLLO DE ESTE OBJETO LA SOCIEDAD PODRA ADQUIRIR, CONTRAER OBLIGACIONES Y CELEBRAR TODA CLASE DE CONTRATOS DIRECTAMENTE RELACIONADOS Y SUBORDINADOS AL MISMO, INCLUSIVE LOS DE ARRENDAMIENTO, HIPOTECA, MUTUO CON O SIN INTERES, MANDATO CIVIL Y COMERCIAL, Y SOCIEDAD, ASI COMO PARTICIPAR EN ASOCIACIONES CIENTIFICAS, GREMIALES O PROFESIONALES SIN ANTEO DE LUCRO.

CERTIFICA:

COMO NOTARIA DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C. HAY CONSTAR QUE LA COPIA CONCHUE 10,000.00 DIVIDIDO EN 10,000.00 CUOTAS CON VALOR CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA NOMINATA D.C. DE BOGOTA D.C. UNA, DISTRIBUIDO ASI :





01



* 1 0 0 4 1 9 9 9 4 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011

HORA 10:57:56

R030171343

PAGINA: 2 de 3

ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO	N.I.T. 000008001722568
NO. CUOTAS: 8,800.00	VALOR: \$8,800.00
GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE	C.E. 000000000131100
NO. CUOTAS: 1,200.00	VALOR: \$1,200.00
- SOCIO INDUSTRIAL (S)	
SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA	C.C. 000000035456344
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
CHAVARRO JORGE	C.C. 000000016209380
NO. CUOTAS: 0.00	VALOR: \$0.00
TOTALES	
NO. CUOTAS: 10,000.00	VALOR: \$10,000.00

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURAS PUBLICAS NO. 001431 Y 001432 DEL 18 DE MARZO DE 2005 DE LA NOTARIA 06 DE BOGOTA D.C., INSCRITA EL 07 DE ABRIL DE 2005 BAJO EL NO. 0009918 Y 0009917, RESPECTIVAMENTE DEL LIBRO XIII, DE LAS MIL DOSCIENTAS (1200) PARTES DE INTERES SOCIAL RADICADAS EN CABEZA DE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER, SEISCIENTAS (600) PARTES ESTAN GRAVADAS O AFECTADAS EN PROPIEDAD FIDUCIARIA A FAVOR DE LAS SIGUIENTES PERSONAS : GERMAN CAVELIER FRANCO, ERNESTO CAVELIER FRANCO, JORGE CAVELIER FRANCO, INES CAVELIER FRANCO, GUILLERMO CAVELIER FRANCO, ELENA CAVELIER FRANCO, ALEJANDRO CAVELIER FRANCO, BEATRIZ CAVELIER FRANCO, Y LUCIA CAVELIER FRANCO.

CERTIFICA:

REPRESENTACION LEGAL: EL REPRESENTANTE LEGAL ES EL DIRECTOR. EL SOCIO FUNDADOR GERMAN CAVELIER GAVIRIA TENDRA EL CARACTER DE PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO, PARTICIPARA POR DERECHO PROPIO EN EL CONSEJO SUPERIOR Y EN EL CONSEJO DIRECTIVO Y LLEVARA LA REPRESENTACION LEGAL DE LA SOCIEDAD CUANDO LO ESTIME PERTINENTE SIN LIMITACION ALGUNA. IGUAL PARTICIPACION Y ATRIBUCIONES TENDRA SU SUPLENTE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER CUANDO OCUPE EL CARGO, EN CASO DE FALTA ABSOLUTA DE GERMAN CAVELIER GAVIRIA. LOS SOCIOS COLECTIVOS ESTÁN AUTORIZADOS PARA EJERCER LA REPRESENTACIÓN DE LA SOCIEDAD EN CUALQUIER TIEMPO, SIN PERJUICIO DE LAS DELEGACIONES CONFERIDAS A LOS ORGANOS CREADOS POR LOS PRESENTES ESTATUTOS

CERTIFICA:

** NOMBRAMIENTOS **

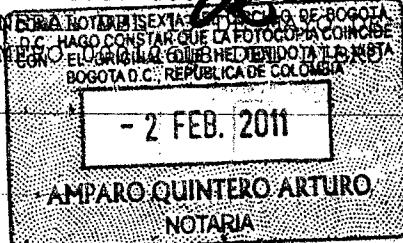
QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0004818 DE NOTARIA 6 DE BOGOTA D.C. DEL 22 DE AGOSTO DE 2005, INSCRITA EL 26 DE AGOSTO DE 2005 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE
PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO
CAVELIER GAVIRIA GERMAN

IDENTIFICACION

C.C. 00000002877924

QUE POR ACTA NO. 26 DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE BOGOTA D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE SE HUBO LEYENDO LA MISMA INSCRITA EL 24 DE MAYO DE 2010 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA



7
FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE

IDENTIFICACION

DIRECTORA

ZAPATA GIRALDO ADRIANA

C.C. 000000051680061

REPRESENTANTE LEGAL

ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO

N.I.T. 000008001722568

REPRESENTANTE LEGAL

GALLON GIRALDO CARLOS

C.C. 000000019066425

REPRESENTANTE LEGAL

GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE

C.E. 000000000131100

SOCIO COLECTIVO

GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE

C.E. 000000000131100

SOCIO COLECTIVO

ASOCIACION CAVELIER DEL DERECHO

N.I.T. 000008001722568

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0004818 DE NOTARIA 6 DE BOGOTA D.C. DEL 22 DE AGOSTO DE 2005, INSCRITA EL 26 DE AGOSTO DE 2005 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE

IDENTIFICACION

SUPLENTE DEL PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO

GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE

C.E. 000000000131100

CERTIFICA:

QUE EL NOMBRAMIENTO DE GALLÓN GIRALDO CARLOS INSCRITO BAJO EL REGISTRO 00012618 DEL LIBRO XIII, SE DA EN SU CONDICIÓN DE REPRESENTANTE LEGAL DE LA ASOCIACIÓN CAVELIER DEL DERECHO.

CERTIFICA:

FACULTADES DEL REPRESENTANTE LEGAL: APARTE DE LAS FACULTADES Y DEBERES QUE DE TIEMPO EN TIEMPO SE LE ASIGNEN POR EL CONSEJO SUPERIOR, EL DIRECTOR TENDRA LAS SIGUIENTES FUNCIONES: A) LA DE REPRESENTAR LEGALMENTE A LA SOCIEDAD ANTE LAS AUTORIDADES DE CUALQUIER ORDEN O NATURALEZA Y ANTE OTRAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS, CON FACULTADES PARA NOVAR, TRANSIGIR, COMPROMETER Y DESISTIR Y PARA COMPARECER EN JUICIOS INCLUSIVE EN AQUELLOS EN DONDE SE DISPUTE LA PROPIEDAD DE BIENES INMUEBLES; B) CUMPLIR Y HACER CUMPLIR LOS ESTATUTOS Y REGLAMENTOS DE LA SOCIEDAD; Y C) CREAR O SUPRIMIR TODOS LOS EMPLEOS QUE SEAN NECESARIOS DE ACUERDO CON EL CONSEJO SUPERIOR PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LA SOCIEDAD, ASIGNARLES FUNCIONES, FIJAR SUS SALARIOS Y NOMBRAR LAS PERSONAS QUE DEBAN DESEMPEÑARLOS, ASI COMO RETIRARLOS Y REEMPLAZARLOS CUANDO HAYA LUGAR. CUANDO CUALQUIERA DE LOS ACTOS INDICADOS EN LA CLAUSULA ANTERIOR SE REFIERA A OPERACIONES CUYO MONTO EXCEDA DE LA SUMA EQUIVALENTE A CIENTO OCHENTA (180) SALARIOS MINIMOS MENSUALES, SU CELEBRACION REQUERIRA LA APROBACION PREVIA DEL CONSEJO SUPERIOR.

CERTIFICA:

** REVISOR FISCAL **

QUE POR ACTA NO. 0000071 DEL 2 DE SEPTIEMBRE DE 1993, INSCRITA EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1993 BAJO EL NUMERO 00005175 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE

IDENTIFICACION

REVISOR FISCAL

RINCON FANDIÑO MIGUEL ALFONSO

C.C. 000000002877024

CERTIFICA:

DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO POR LA LEY 962 DE 2005, LOS ACTOS DE REGISTRO AQUI CERTIFICADOS QUEDAN EN FIRME CINCO (5) DIAS HABILES DESPUES DE LA FECHA DE INSCRIPCION, SIEMPRE QUE NO SEAN OBJETO DE RECURSOS EN LA VIA GUBERNATIVA.

COMO NOTARIA SEXTA DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



01



* 1 0 0 4 1 9 9 9 5 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011

HORA 10:57:56

R030171343

PAGINA: 3 de 3

* * * * *

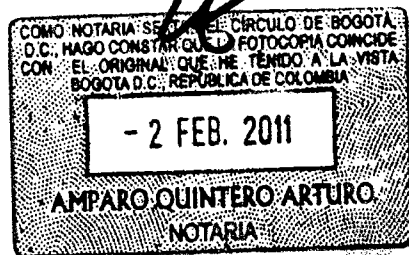
* * * EL PRESENTE CERTIFICADO NO CONSTITUYE PERMISO DE * * *
* * * FUNCIONAMIENTO EN NINGUN CASO * * *

SEÑOR EMPRESARIO, SI SU EMPRESA TIENE ACTIVOS INFERIORES A 30.000 SMLMV Y UNA PLANTA DE PERSONAL DE MENOS DE 200 TRABAJADORES, USTED TIENE DERECHO A RECIBIR UN DESCUENTO EN EL PAGO DE LOS PARAFISCALES DE 75% EN EL PRIMER AÑO DE CONSTITUCION DE SU EMPRESA, DE 50% EN EL SEGUNDO AÑO Y DE 25% EN EL TERCER AÑO. LEY 590 DE 2000 Y DECRETO 525 DE 2009.

RECUERDE INGRESAR A www.supersociedades.gov.co PARA VERIFICAR SI SU EMPRESA ESTA OBLIGADA A REMITIR ESTADOS FINANCIEROS. EVITE SANCIONES.

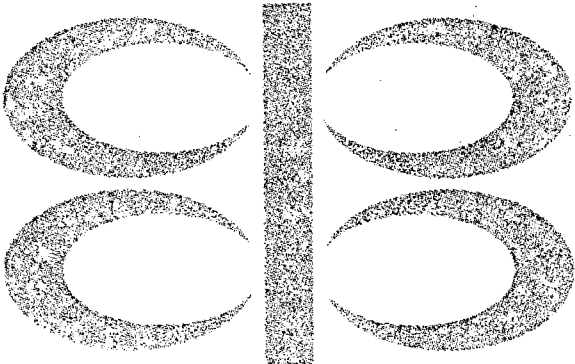
EL SECRETARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO,
VALOR : \$ 3,700

DE CONFORMIDAD CON EL DECRETO 2150 DE 1995 Y LA AUTORIZACION IMPARTIDA POR LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, MEDIANTE EL OFICIO DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 1996, LA FIRMA MECANICA QUE APARECE A CONTINUACION TIENE PLENA VALIDEZ PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES



8

NO ES VALIDO POR ESTA CARA



95 121

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by: Joan E. Frank

3. acting in the capacity of: Notary Public

4. bears the seal/stamp of: Joan E. Frank
whose commission expires on: May 25, 2012

Certified

5. at: Boston, Massachusetts

6. the: 20 January, 2011

7. by: the Secretary of the Commonwealth

8. No.: 1503141

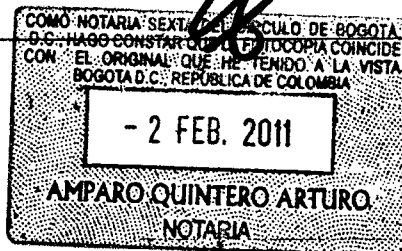
9. Seal/stamp:

Great Seal of the Commonwealth

10. Signature:

William Francis Galvin

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth



prepared by DGittens

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

REPRESENTACION

REPRESENTATION

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC.

domiciliado (s) One New Boand Street, Worcester, MA 01615, United States of
en/of America

Por el presente nombramos a CAVELIER ABOGADOS, sociedad colectiva constituida de conformidad con las leyes de la República de Colombia, mediante Escritura Pública No. 6233 del 10 de septiembre de 1974, otorgada en la Notaría Sexta del Circuito de Bogotá, domiciliada en Bogotá D.C., con matrícula mercantil No. 00820237 y NIT 860041367-3, domiciliada en la Carrera 4a N° 72-35, Bogotá, Colombia, como nuestra representante en todos los asuntos de Propiedad Industrial, con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

CAVELIER ABOGADOS también podrá representarnos, con las mismas facultades arriba indicadas, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, autoridades administrativas o jurisdiccionales, tribunales de arbitramento, en asuntos de naturaleza civil, comercial, penal, constitucional, competencia, competencia desleal, administrativa, contencioso administrativa, protección del consumidor, variedades vegetales, nombres de dominio, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, acciones de tutela, la protección de secretos industriales, derecho regulatorio y en general para que nos represente en cualesquiera acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.

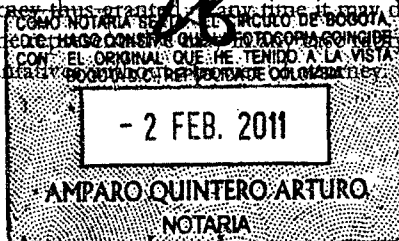
La representante podrá, en nuestro nombre, designar apoderados para actuar ante autoridades administrativas y judiciales, por vía extrajudicial y también procesalmente en nuestro nombre, como demandantes, como demandados, como litisconsortes, como agentes oficiosos, como terceros, por llamamiento en garantía o como intervinientes ad excludendum. Dentro de esta autorización, la representante podrá facultar a los apoderados que ella designe para transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y sustituir el poder que se le otorgue. Así mismo, la representante tendrá la facultad para revocar el poder así otorgado en el momento que considere pertinente. La representante en todo caso podrá ratificar los actos de agentes oficiosos.

Do hereby appoint CAVELIER ABOGADOS general partnership organized under the laws of the Republic of Colombia by means of Public Document No. 6233 of September 10, 1974, granted at Notary the Bogota Circuit, domiciled in Bogota, Colombia, with Mercantile Registration No. 00820237 and Identification Number 860041367-3, don Carrera 4a N° 72-35, Bogota, Colombia representative for all Industrial Property matters with faculty to receive notifications and appoint attorneys in and out of Court.

CAVELIER ABOGADOS may also represent the same faculties stated above, before any entities or persons, with or without jurisdiction, administrative or jurisdictional authorities, courts of arbitration, commercial, criminal, constitutional, competition, competition, administrative, administrative consumer protection, plant varieties, domain opposition or observation matters, administrative Court cancellation, nullity, precautionary measures, licensing, action for writ mandamus, protection of secrets, regulatory law and in general represent us in actions and suits instituted by us or against us.

The representative may, in our name, designate attorneys to act before administrative and judicial authorities, through out-of-court channels, and procedurally in our name as plaintiff, defendant, litigant, representative without power of attorney party, when summoned to appear in court to intervene ad excludendum. Under this authorization the representative may empower the attorneys appointed thereby to compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign and substitute the power of attorney granted thereto. Likewise, the representative shall have the faculty of revoking the power of attorney thus granted at any time it may deem convenient. The representative in all cases may ratify the acts of representatives.

© CAVELIER ABOGADOS



182

Dado y firmado hoy/Given and signed this January 13, 2011
En/in Worcester, Massachusetts U.S.A.

Por/by Joseph P. Sullivan, Assistant Secretary

Firma/Signature

Joseph P. Sullivan

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de Joseph P. Sullivan

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de Assistant Secretary de la compañía

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de the Commonwealth of Massachusetts que la dirección de dicha compañía es One New Bond Street, Worcester, MA 01615, United States of America y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en Worcester, Massachusetts

El January 13, 2011

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding of

Joseph P. Sullivan is authentic, that the signatory currently acts in the position of Assistant Secretary of the company SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC.

a company currently existing and organized under the laws of The Commonwealth of Massachusetts

that the address is

One New Bond Street, Worcester, MA 01615, United States of America

and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts after examination of the corresponding documents.

Given and signed in Worcester, Massachusetts

On January 13, 2011

On this 13th day of January, 2011, before me, the undersigned Notary Public, personally appeared Joseph P. Sullivan, proved to me through satisfactory evidence of identification, which were personal knowledge, to be the person whose name is signed on the preceding or attached document in my presence.

Joan E. Frank

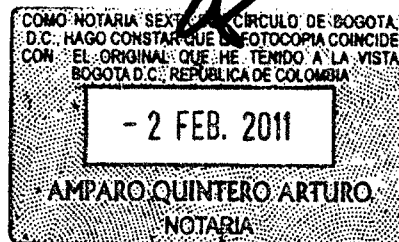
Signature of Notary Public (exactly as commissioned)

Printed Name of Notary Public:

(Affix Notary Seal)



JOAN E. FRANK
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires May 25, 2012



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:

This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at 6. the

7. by

8. No.

9. Seal/stamp 10. Signature

.....

COMO NOTARIA SEXTA DEL CANTON DE BOGOTA
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA COPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

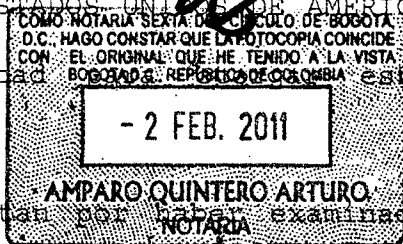
TRADUCCIÓN OFICIAL 035/2011 DE UN DOCUMENTO EN IDIOMA INGLÉS
 REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL
 APROBADO POR RESOLUCION 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976
 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA Y
 DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES
 EXTERIORES DE COLOMBIA, POR EL CUAL SAINT-GOBAIN ABRASIVES,
 INC. DOMICILIADA EN ONE NEW BOAND STREET, WORCESTER, MA
 01615, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, OTORGA REPRESENTACIÓN EN
 ASUNTOS RELACIONADOS CON PROPIEDAD INDUSTRIAL A CAVELIER
 ABOGADOS.

DADO Y FIRMADO HOY 13 DE ENERO DE 2011 EN WORCESTER,
 MASSACHUSETTS, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA POR JOSEPH P.
 SULLIVAN, SUBSECRETARIO. FIRMA ILEGIBLE

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito notario certifica que la firma que antecede de
 JOSEPH P. SULLIVAN es auténtica, que el signatario desempeña
 actualmente el cargo de SUBSECRETARIO de la compañía SAINT-
 GOBAIN ABRASIVES, compañía que actualmente existe y está
 organizada de acuerdo con las leyes del estado de
 MASSACHUSETTS; que la dirección de dicha compañía es ONE NEW
 BOAND STREET, WORCESTER, MA 01615, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
 y que el signatario tiene facultad para otorgar este
 documento

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado
 los documentos respectivos y de todo ello da fe. Dado y
 firmado en WORCESTER, MASSACHUSETTS, el 13 de enero de 2011
 Hoy 13 de enero de 2011, ante mi, el notario público abajo
 firmado, compareció personalmente JOSEPH P. SULLIVAN, QUIEN



Eduardo Calado N.
 Eduardo Calado Noguera
 TRADUCTOR OFICIAL
 Inglés - Español - Inglés
 Res. 541 Febrero de 1976

11
L'ESPACIO

EN

BLANCO

demostró ante mí mediante evidencia satisfactoria de identificación y conocimiento personal, ser la persona cuyo nombre aparece firmado en el documento precedente o adjunto y lo cual se hizo en mi presencia.

JOAN E. FRANK, firma de notario público

NOMBRE IMPRESO DEL NOTARIO PÚBLICO

SELLO: JOAN E. FRANK, NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE MASSACHUSETTS, MI CARGO VENCE EL 25 DE MAYO DE 2012.

EL ESTADO DE MASSACHUSETTS

WILLIAM FRANCIS GALVIN

SECRETARIO DEL ESTADO

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Este documento público

2. ha sido firmado por JOAN E. FRANK

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello/estampilla de JOAN E. FRANK

cuyo nombramiento dura hasta el 25 de mayo de 2012

CERTIFICADO

5. En BOSTON, MASSACHUSETTS 6. el 20

7. Por el secretario del estado

8. No. 1503141

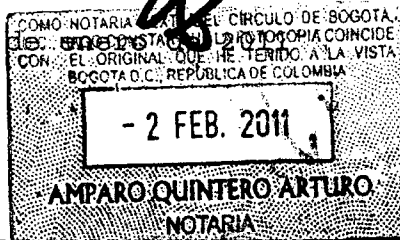
9. Sello/estampilla: SIGILLUM REPUBLICAE MASSACHUSETTENSIS

10. Firma: WILLIAM FRANCIS GALVIN

SECRETARIO DEL ESTADO COLO-17973-841-001-0

2 HORAS, 397 palabras

Bogotá, 31 de enero de 2011 ECN\ECN\ID-186384\WPCL002G



Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
C.R. 441 Traductores de Bogotá

12

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

047026

Eduardo Delgado

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2:32

BOGOTÁ D.C.

BOGOTÁ D.C. REPÚBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



GOBAIN ABRASIVES, INC. documento que está debidamente legalizado por Apostilla.-----

Presente la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, domiciliada en Bogotá, identificada como aparece al pie de su firma y manifestó que está conforme con el contenido de esta escritura pública.-----

- HASTA AQUI LAS DECLARACIONES DE LA INTERESADA -

"Se advirtió a la otorgante de esta escritura de leer la totalidad de su texto, a fin de verificar la exactitud de todos los datos en ella consignados, con el fin de aclarar, modificar o corregir lo pertinente antes de firmarla, la firma de la misma demuestra su aprobación total; en consecuencia, la notaria no asume ninguna responsabilidad por errores o inexactitudes establecidas con posterioridad a la firma de la otorgante y de la Notaria. En tal caso, estos deben ser corregidos mediante el otorgamiento de una nueva escritura, suscrita por todos los que intervinieron en la inicial o por el actual titular del derecho y sufragados los gastos por los mismos (ARTICULO 35, DECRETO LEY 960 DE 1.970)".-----

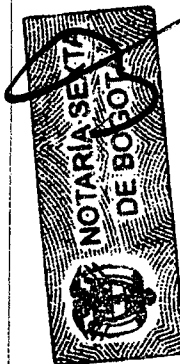
LEIDO, el presente instrumento público por la otorgante y advertida de su Registro dentro del término legal, dio su asentimiento y en prueba de ello lo firma junto con la suscrita Notaria quien en esta forma lo autoriza.-----

DERECHOS \$ 44.000 -----

IVA 16% \$ 17.216 -----

El presente instrumento público se extendió y firmó en las hojas de papel notarial números: 7-700092 588488, 7-700092 588471.

EN BLANCO... EN BLANCO



13

Adriana Zapata Giraldo
ADRIANA ZAPATA GIRALDO

C.C. 51080061

TEL. 3473611

Representante Legal de **CAVELIER ABOGADOS**



AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA SEXTA (6ª.) DE BOGOTÁ, D.C.

Digitó:	Beberly Ramirez - POD. CAVELIER - 465/11.-
Revisó:	PSZ
Identificó:	
Cerró:	MR

12/6

BOGOTA D.C. FEBRERO 03 DE 2011

POR LA NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C.



MABEL ANTONIO GARCIA GUEZ DIAZ
NOTARIA PUBLICA

Notaría
Sexta

6

DEL CIRCULO DE BOGOTA, D.C.

COPIA NUMERO 2

DE LA ESCRITURA NUMERO:
FECHA: 02/Febrero/2011

403

ACTO O CONTRATO:
PODER ESPECIAL
OTORGANTES:
CAVELIER ABOGADOS
LUZ CLEMENCIA DE PAEZ



CERTIFICADO
DE GESTION
DE LA CALIDAD

CERTIFICADO SC 3980-1
PRESTACION DEL
SERVICIO PUBLICO
NOTARIAL
ISO 9001:2000
NTC-ISO 9001:2000



AMPARO QUINTERO ARTURO

NOTARIA SEXTA

CARRERA 9 No. 69-31 - PBX: 317 01 00 - FAX: 314 56 41

Correo Electrónico: notaria6debgta@etb.net.co

10

129



ESCRITURA PÚBLICA NÚMERO: 403 -----
No. CUATROCIENTOS TRES -----
DE FECHA: FEBRERO DOS (2) -----
DEL AÑO DOS MIL ONCE (2.011).-----
OTORGADA EN LA NOTARÍA SEXTA (6ª.)

DEL CÍRCULO NOTARIAL DE BOGOTÁ, D.C.-----

ACTO: PODER.-----

ACTO SIN CUANTÍA: \$ - 0 -----

En la ciudad de Bogotá, Distrito Capital, Departamento de Cundinamarca, República de Colombia, ante mí AMPARO QUINTERO ARTURO -----

Notaria Sexta (6ª.) ----- de este Círculo Notarial, se otorgó la escritura pública que se consigna en los siguientes términos:-----

COMPARECENCIA: Con minuta enviada por correo electrónico, compareció la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, mayor de edad, vecina de esta ciudad, casada, identificada con la cédula de ciudadanía No. 51.680.061 de Bogotá, y dijo:-----

ESTIPULACIONES:-----

PRIMERA.- Que obra en su calidad de Representante Legal de la sociedad denominada **CAVELIER ABOGADOS** domiciliada en la **Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia.**-----

SEGUNDA: Que **SAINT-GOBAIN ABRASIFS**, sociedad constituida y existente bajo las leyes de Francia, domiciliada en Rue de L'ambassadeur, F-78700 Conflans-Sainte Honorine, Francia, designó a **CAVELIER ABOGADOS** como su representante para la Propiedad Industrial en Colombia con facultades de nombrar apoderados tal como consta en la copia auténtica del documento de representación que se protocoliza. -----

TERCERA.- Que en su carácter de Representante Legal de **CAVELIER ABOGADOS**, y en desarrollo de la facultad otorgada por **SAINT-GOBAIN ABRASIFS**, confiere poder a los abogados **LUZ CLEMENCIA DE PAEZ**, T.P.A. No. 23.555, identificada con cédula de ciudadanía número 35.456.344 de Usaquen, **NIDIA OSORIO LOPEZ**, T.P.A. No.73.366, identificada con cédula de ciudadanía número 39.787.682 de Bogotá, **OSCAR FERNANDO CORREA BARBOSA**, T.P.A. No. 71.027 identificado



17

con cédula de ciudadanía número 79.524.634 de Bogotá, **EDNA DARMELY SARMIENTO CHARRY**, T.P.A. 65.794 identificada con cédula de ciudadanía número 52.006.265 de Bogotá y **JORGE CHAVARRO ARISTIZABAL**, T.P.A. No. 40.119, identificado con cédula de ciudadanía número 16.209.380 de Cartago (Valle), mayores de edad, vecinos de Bogotá, para que representen a la sociedad a cuyo nombre actúa, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, incluyendo las del orden administrativo, contencioso administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, trazado de circuitos integrados, secretos industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, variedades vegetales, denominaciones de origen e indicaciones de procedencia, su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposiciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, acción por infracción, concesión de licencias, la protección de secretos industriales y de nombres de dominio junto con su administración y pago; acciones populares, de tutela y de cumplimiento; y en general los procesos civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos, de conciliación, arbitramento, tutela relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.-

CUARTO.- Que los apoderados designados están facultados en todos los asuntos arriba determinados para sustituir este mandato, transigir, conciliar, arbitrar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos.-----

QUINTO.- Que protocoliza con la presente escritura, un certificado expedido por la Cámara de Comercio de Bogotá, que acredita la constitución y personería de la sociedad **CAVELIER ABOGADOS**, igualmente protocoliza copia autenticada del documento de representación otorgado el día 13 de enero de 2011 por. **SAINT-GOBAIN ABRASIFS**. documento que está debidamente legalizado por Apostilla.-
Presente la señora **ADRIANA ZAPATA GIRALDO**, domiciliada en Bogotá, identificada como aparece al pie de su firma y manifestó que está conforme con



01



* 1 0 0 4 1 9 9 9 3 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011 HORA 10:57:56

R030171343

PAGINA: 1 de 3

CERTIFICADO DE EXISTENCIA Y REPRESENTACION LEGAL O INSCRIPCION DE DOCUMENTOS

CERTIFICA:

NOMBRE : CAVELIER ABOGADOS

N.I.T. : 860041367-3

DOMICILIO : BOGOTA D.C.

CERTIFICA:

NO: 00820237

CERTIFICA:

CONSTITUCION : QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0006233 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1974, INSCRITA EL 26 DE SEPTIEMBRE DE 1974 BAJO EL NUMERO 00021234 DEL LIBRO IX, SE CONSTITUYO LA SOCIEDAD CIVIL DENOMINADA: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER.

CERTIFICA :

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0001000 DE NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C. DEL 10 DE MARZO DE 1983, INSCRITA EL 5 DE ABRIL DE 1983 BAJO EL NUMERO 00130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE : CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER. POR EL DE : CAVELIER ABOGADOS

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NUMERO 1.000 OTORGADA EN LA NOTARIA 6A. DE BOGOTA EL 10 DE MARZO DE 1.983, INSCRITA EN ESTA CAMARA DE COMERCIO EL 5 DE ABRIL DE 1.983 BAJO EL NUMERO 130769 DEL LIBRO IX, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NOMBRE DE: CAVELIER PERDOMO Y CAVELIER, POR EL DE: CAVELIER ABOGADOS, E INTRODUJO OTRAS REFORMAS.

CERTIFICA:

CERTIFICA

QUE POR E.P.NO. 2.034 DE LA NOTARIA 6 DE SANTAFE DE BOGOTA DEL 18 DE ABRIL DE 1.995, INSCRITA EL 27 DE ABRIL DE 1.995 BAJO EL NO. 5.937 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD TRASLADO SU DOMICILIO DE LA CIUDAD DE SANTAFE DE BOGOTA D.C. AL MUNICIPIO DE TABIO (CUNDINAMARCA) .-.

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 7710 DE LA NOTARIA SEXTA DE BOGOTA DEL 10 DE OCTUBRE DE 1984, INSCRITA EL 15 DE NOVIEMBRE DE 1984 BAJO EL NO. 1559 DEL LIBRO XIII, LA SOCIEDAD CAMBIO SU NATURALEZA JURIDICA DE SOCIEDAD COMERCIAL A SOCIEDAD CIVIL.

CERTIFICA:

REFORMAS:

ESCRITURAS NO.

FECHA

NOTARIA

INSCRIPCION

842

10-V-1.977

18. BTA.

27-V-1.977-NO. 45.204

3.430

1-VII-1.980

6A. BTA.

3-IX-1.980-NO. 89.582

4.844

10-IX-1.980

6A. BTA.

8-X-1.980-NO. 261

432

10-II-1.983

6A. BTA.

1-III-1.983-NO. 1.000

COMO NOTARIA SEXTA DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C. HAGO CONSTAR QUE LA COPIA CONCORDA CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



18

7.710	10-X-1.984	6A. BTA.	15-XI-1.984-NO.	1.559
7.305	21-X-1.985	6A. BTA.	18-XI-1.985-NO.	1.906
2.567	29-IV-1.987	6A. BTA.	7-V- 1.987-NO.	2.386
4.278	3-VII-1.987	6A. BTA.	23-VII-1987 NO.	215.652
2.657	25- IV-1.988	6A. BTA.	19- V -1988-NO.	2,740
9.033	21-XII-1.990	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.786
25	3- I -1.991	6A. BTA.	10- I - 1991-NO.	3.787
1.608	8-III-1.991	6A. BTA.	14-III- 1991-NO.	3.841
2.155	2-IV- 1.991	6A. BTA.	8-IV - 1991-NO.	3.862
797	7-II -1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.882
1.739	14-III-1.991	6A. BTA.	7- V -1991-NO.	3.881
5.886	21-VIII-1.991	6A. BTA.	27-VIII-1991 NO.	4.019
8.596	4-XII -1.991	6A. BTA.	16-III -1992 NO.	4.430
1.494	10-III -1.992	6A. BTA.	19-III -1992 NO.	4.436
4.205	8 -VII -1.992	6A. BTA.	15-VII -1992 NO.	4.554
8.829	16-XII -1.992	6A. BTA.	24-XII -1992 NO.	4.819
12	5-I -1.993	6 STAFE BTA	13-I -1993 NO.	4.850
4.877	29-VI -1.993	6 STAFE BTA	7-VII -1993 NO.	5.065
5.216	12-VII -1.993	6 STAFE BTA	16-VII -1993 NO.	5.077
ACTA NO.71	2-IX- 1.993	JUNTA DE SOCIOS	29-IX- 1993 NO.	5.174
2.034	18-IV- 1.995	6 STAFE BTA	27- IV -1995 NO.	5.937
2.227	25-IV-1.995	6 STAFE BTA	18-VIII-1.995 NO.	6.092
7.594	12-XII-1.995	6 STAFE BTA	19- XII-1.995 NO.	6.294
676	11- II-1.997	6 STAFE BTA	14- II -1.997 NO.	6.873

CERTIFICA:

REFORMAS:

E.P. NO.	FECHA	NOTARIA	CIUDAD	FECHA	NO. INSC.
0004506	1997/07/28	0006	BOGOTA D.C.	1997/09/02	00007115
0002103	1998/04/08	0006	BOGOTA D.C.	1998/04/21	00007426
0005326	1998/08/06	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/13	00007544
0005538	1998/08/14	0006	BOGOTA D.C.	1998/08/27	00007564
0007760	1998/11/10	0006	BOGOTA D.C.	1998/11/12	00007644
0006709	1997/11/04	0006	BOGOTA D.C.	2000/12/04	00008481
0003034	2003/05/30	0006	BOGOTA D.C.	2003/06/04	00882729
0003786	2004/07/16	0006	BOGOTA D.C.	2004/07/28	00009703
0001432	2005/03/18	0006	BOGOTA D.C.	2005/04/07	00009917
0004818	2005/08/22	0006	BOGOTA D.C.	2005/08/26	00010008
0005506	2007/07/17	0006	BOGOTA D.C.	2007/07/24	00010841
5453	2009/10/19	0006	BOGOTA D.C.	2009/10/21	00012243
1336	2010/03/16	0006	BOGOTA D.C.	2010/03/24	00012506

CERTIFICA:

VIGENCIA: QUE LA SOCIEDAD NO SE HALLA DISUELTA. DURACION HASTA EL 10 DE SEPTIEMBRE DE 2024 .

CERTIFICA:

OBJETO SOCIAL: LA SOCIEDAD TENDRA POR OBJETO : EL EJERCICIO DE LA ACTIVIDAD PROFESIONAL DE ABOGADOS. EN DESARROLLO DE ESTE OBJETO LA SOCIEDAD PODRA ADQUIRIR, CONTRAER OBLIGACIONES Y CELEBRAR TODA CLASE DE CONTRATOS DIRECTAMENTE RELACIONADOS Y SUBORDINADOS AL MISMO, INCLUSIVE LOS DE ARRENDAMIENTO, HIPOTECA, MUTUO CON O SIN INTERES, MANDATO CIVIL Y COMERCIAL, Y SOCIEDAD, ASI COMO PARTICIPAR EN ASOCIACIONES CIENTIFICAS, GREMIALES O PROFESIONALES SIN FINIMO DE LUCRO.

CERTIFICA:

COMO MEJORA DEL OBJETO: \$10,000.00 DIVIDIDO EN 10,000.00 CUOTAS CON VALOR DE \$1,000.00 CADA UNA, DISTRIBUIDO ASI :

BOGOTA, REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO

NOTARIA



01

* 1 0 0 4 1 9 9 9 4 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011

HORA 10:57:56

R030171343

PAGINA: 2 de 3

* * * * *

ASOCIACIÓN CAVELIER DEL DERECHO

NO. CUOTAS: 8,800.00

N.I.T. 000008001722568

VALOR: \$8,800.00

GAUDEBERT DE CAVELIER AGNES JEANNE

NO. CUOTAS: 1,200.00

C.E. 000000000131100

VALOR: \$1,200.00

- SOCIO INDUSTRIAL (S)

SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA

C.C. 000000035456344

NO. CUOTAS: 0.00

VALOR: \$0.00

CHAVARRO JORGE

C.C. 000000016209380

NO. CUOTAS: 0.00

VALOR: \$0.00

TOTALES

NO. CUOTAS: 10,000.00

VALOR: \$10,000.00

CERTIFICA:

QUE POR ESCRITURAS PUBLICAS NO. 001431 Y 001432 DEL 18 DE MARZO DE 2005 DE LA NOTARIA 06 DE BOGOTA D.C., INSCRITA EL 07 DE ABRIL DE 2005 BAJO EL NO. 0009918 Y 0009917, RESPECTIVAMENTE DEL LIBRO XIII, DE LAS MIL DOSCIENTAS (1200) PARTES DE INTERES SOCIAL RADICADAS EN CABEZA DE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER, SEISCIENTAS (600) PARTES ESTAN GRAVADAS O AFECTADAS EN PROPIEDAD FIDUCIARIA A FAVOR DE LAS SIGUIENTES PERSONAS : GERMAN CAVELIER FRANCO, ERNESTO CAVELIER FRANCO, JORGE CAVELIER FRANCO, INES CAVELIER FRANCO, GUILLERMO CAVELIER FRANCO, ELENA CAVELIER FRANCO, ALEJANDRO CAVELIER FRANCO, BEATRIZ CAVELIER FRANCO, Y LUCIA CAVELIER FRANCO.

CERTIFICA:

REPRESENTACION LEGAL: EL REPRESENTANTE LEGAL ES EL DIRECTOR. EL SOCIO FUNDADOR GERMAN CAVELIER GAVIRIA TENDRA EL CARACTER DE PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO, PARTICIPARA POR DERECHO PROPIO EN EL CONSEJO SUPERIOR Y EN EL CONSEJO DIRECTIVO Y LLEVARA LA REPRESENTACION LEGAL DE LA SOCIEDAD CUANDO LO ESTIME PERTINENTE SIN LIMITACION ALGUNA. IGUAL PARTICIPACION Y ATRIBUCIONES TENDRA SU SUPLENTE AGNES GAUDEBERT DE CAVELIER CUANDO OCUPE EL CARGO, EN CASO DE FALTA ABSOLUTA DE GERMAN CAVELIER GAVIRIA. LOS SOCIOS COLECTIVOS ESTÁN AUTORIZADOS PARA EJERCER LA REPRESENTACIÓN DE LA SOCIEDAD EN CUALQUIER TIEMPO, SIN PERJUICIO DE LAS DELEGACIONES CONFERIDAS A LOS ORGANOS CREADOS POR LOS PRESENTES ESTATUTOS

CERTIFICA:

**** NOMBRAMIENTOS ****

QUE POR ESCRITURA PUBLICA NO. 0004818 DE NOTARIA 6 DE BOGOTA D.C. DEL 22 DE AGOSTO DE 2005, INSCRITA EL 26 DE AGOSTO DE 2005 BAJO EL NUMERO 00010008 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

NOMBRE

IDENTIFICACION

PRESIDENTE DIRECTOR VITALICIO

CAVELIER GAVIRIA GERMAN

QUE POR ACTA NO. 26 DE ASAMBLEA GENERAL CONSTITUCIONAL DEL LIBRO
INSCRITA EL 24 DE MAYO DE 2010 BAJO EL NUMERO 26.0

INSCRITA EL 24 DE MAYO DE 2010 BAJO EL NUMERO 1000049 DEL LIBRO XII

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

NOTARIAL

NOTARIA SEXTA
DE BOGOTÁ

19

IDENTIFICACION

C.C. 000000051680061

N.I.T. 000008001722568.

C.C. 000000019066425

C.E. 000000000131100

C.E. 000000000131100

N.I.T. 000008001722568

NOMBRE

IDENTIFICACION

C.E. 000000000131100

QUE EL NOMBRAMIENTO DE GALLÓN GIRALDO CARLOS INSCRITO BAJO EL REGISTRO 00012618 DEL LIBRO XIII, SE DA EN SU CONDICIÓN DE REPRESENTANTE LEGAL DE LA ASOCIACIÓN CAVELIER DEL DERECHO.

CERTIFICA:

FACULTADES DEL REPRESENTANTE LEGAL: APARTE DE LAS FACULTADES Y DEBERES QUE DE TIEMPO EN TIEMPO SE LE ASIGNEN POR EL CONSEJO SUPERIOR, EL DIRECTOR TENDRA LAS SIGUIENTES FUNCIONES : A) LA DE REPRESENTAR LEGALMENTE A LA SOCIEDAD ANTE LAS AUTORIDADES DE CUALQUIER ORDEN O NATURALEZA Y ANTE OTRAS PERSONAS NATURALES O JURIDICAS, CON FACULTADES PARA NOVAR, TRANSIGIR, COMPROMETER Y DESISTIR Y PARA COMPARECER EN JUICIOS INCLUSIVE EN AQUELLOS EN DONDE SE DISPUTE LA PROPIEDAD DE BIENES INMUEBLES; B) CUMPLIR Y HACER CUMPLIR LOS ESTATUTOS Y REGLAMENTOS DE LA SOCIEDAD; Y C) CREAR O SUPRIMIR TODOS LOS EMPLEOS QUE SEAN NECESARIOS DE ACUERDO CON EL CONSEJO SUPERIOR PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LA SOCIEDAD, ASIGNARLES FUNCIONES, FIJAR SUS SALARIOS Y NOMBRAR LAS PERSONAS QUE DEBAN DESEMPEÑARLOS, ASI COMO RETIRARLOS Y REEMPLAZARLOS CUANDO HAYA LUGAR. CUANDO CUALQUIERA DE LOS ACTOS INDICADOS EN LA CLAUSULA ANTERIOR SE REFIERA A OPERACIONES CUYO MONTO EXCEDA DE LA SUMA EQUIVALENTE A CIENTO OCHENTA (180) SALARIOS MINIMOS MENSUALES, SU CELEBRACION REQUERIRA LA APROBACION PREVIA DEL CONSEJO SUPERIOR.

CERTIFICA:

QUE POR ACTA NO. 0000071 DEL 2 DE SEPTIEMBRE DE 1993, INSCRITA EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1993 BAJO EL NUMERO 00005175 DEL LIBRO XIII, FUE (RON) NOMBRADO (S):

IDENTIFICACION

C.C. 000000002877024

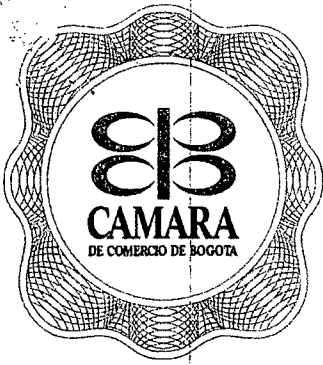
CERTIFICA:

DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO POR LA LEY 962 DE 2005, LOS ACTOS DE REGISTRO AQUÍ CERTIFICADOS QUEDAN EN FIRME CINCO (5) DÍAS HÁBILES DESPUÉS DE LA FECHA DE INSCRIPCIÓN, SIEMPRE QUE NO SEAN OBJETO DE REVISIÓN POR PARTE DE LA AGENCIA DE REGISTRO.

COMO NOTARIA DEL CIRCULO DE BOGOTA
D.C. REINO DE ESPAÑA QUE LA OTORGA EN CONCORDANCIA
CON EL ORIGINAL QUE ME TENGO A LA VISTA
BOGOTA D.C., REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



01



* 1 0 0 4 1 9 9 9 5 *

CAMARA DE COMERCIO DE BOGOTA

SEDE NORTE

3 DE ENERO DE 2011 HORA 10:57:56.

R030171343

PAGINA: 3 de 3

* * * * *

* * * EL PRESENTE CERTIFICADO NO CONSTITUYE PERMISO DE * * *
* * * FUNCIONAMIENTO EN NINGUN CASO * * *

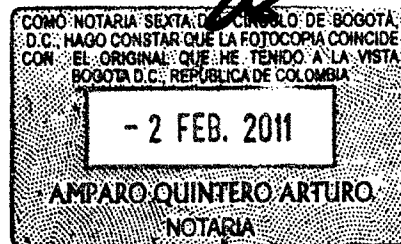
SEÑOR EMPRESARIO, SI SU EMPRESA TIENE ACTIVOS INFERIORES A 30.000 SMLMV Y UNA PLANTA DE PERSONAL DE MENOS DE 200 TRABAJADORES, USTED TIENE DERECHO A RECIBIR UN DESCUENTO EN EL PAGO DE LOS PARAFISCALES DE 75% EN EL PRIMER AÑO DE CONSTITUCION DE SU EMPRESA, DE 50% EN EL SEGUNDO AÑO Y DE 25% EN EL TERCER AÑO. LEY 590 DE 2000 Y DECRETO 525 DE 2009.

RECUERDE INGRESAR A www.supersociedades.gov.co PARA VERIFICAR SI SU EMPRESA ESTA OBLIGADA A REMITIR ESTADOS FINANCIEROS. EVITE SANCIONES.

EL SECRETARIO DE LA CAMARA DE COMERCIO,
VALOR : \$ 3,700

DE CONFORMIDAD CON EL DECRETO 2150 DE 1995 Y LA AUTORIZACION IMPARTIDA POR LA SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, MEDIANTE EL OFICIO DEL 18 DE NOVIEMBRE DE 1996, LA FIRMA MECANICA QUE APARECE A CONTINUACION TIENE PLENA VALIDEZ PARA TODOS LOS EFECTOS LEGALES

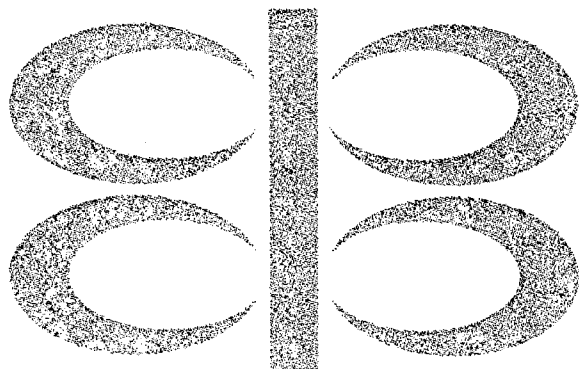
[Handwritten signature]



* * *

NO ES VALIDO POR ESTA CARA

* * *



95

133

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by: Joan E. Frank

3. acting in the capacity of: Notary Public

4. bears the seal/stamp of: Joan E. Frank
whose commission expires on: May 25, 2012

Certified

5. at: Boston, Massachusetts

6. the: 20 January, 2011

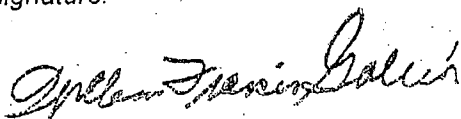
7. by: the Secretary of the Commonwealth

8. No.: 1503142

9. Seal/stamp:

Great Seal of the Commonwealth

10. Signature:



William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth



COMO NOTARIA SE HA VERIFICADO EN EL CÍRCULO DE BOGOTÁ
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTÁ D.C. REPÚBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA

prepared by DGittens



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

REPRESENTACION

REPRESENTATION

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

SAINT-GOBAIN ABRASIFS

domiciliado (s) Rue De L'ambassadeur, F-78700 Conflans-Sainte Honorine,
en/of France

Por el presente nombramos a CAVELIER ABOGADOS, sociedad colectiva constituida de conformidad con las leyes de la República de Colombia, mediante Escritura Pública No. 6233 del 10 de septiembre de 1974, otorgada en la Notaría Sexta del Círculo de Bogotá, domiciliada en Bogotá D.C., con matrícula mercantil No. 00820237 y NIT 860041367-3, domiciliada en la Carrera 4a N° 72-35, Bogotá, Colombia, como nuestra representante en todos los asuntos de Propiedad Industrial, con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

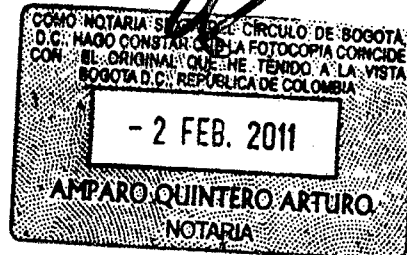
CAVELIER ABOGADOS también podrá representarnos, con las mismas facultades arriba indicadas, ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, autoridades administrativas o jurisdiccionales, tribunales de arbitramento, en asuntos de naturaleza civil, comercial, penal, constitucional, competencia, competencia desleal, administrativa, contencioso administrativa, protección del consumidor, variedades vegetales, nombres de dominio, oposiciones u observaciones, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, acciones de tutela, la protección de secretos industriales, derecho regulatorio y en general para que nos represente en cualesquiera acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan.

La representante podrá, en nuestro nombre, designar apoderados para actuar ante autoridades administrativas y judiciales, por vía extrajudicial y también procesalmente en nuestro nombre, como demandantes, como demandados, como litisconsortes, como agentes oficiosos, como terceros, por llamamiento en garantía o como intervinientes ad excludendum. Dentro de esta autorización, la representante podrá facultar a los apoderados que ella designe para transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y sustituir el poder que se le otorgue. Así

Do hereby appoint CAVELIER ABOGADOS general partnership organized under the laws of the Republic of Colombia by means of Public Instrument No. 6233 of September 10, 1974, granted at Notary Sixth of the Bogota Circuit, domiciled in Bogota D.C., with Mercantile Registration No. 00820237 and Identification Number 860041367-3, domiciled in Carrera 4a N° 72-35, Bogota, Colombia, representative for all Industrial Property matters, with faculty to receive notifications and appoint attorneys in and out of Court.

CAVELIER ABOGADOS may also represent the same faculties stated above, before any entities or persons, with or without jurisdiction, administrative authorities, courts of arbitration, jurisdictional authorities, courts of arbitration, commercial, criminal, constitutional, competition, competition, administrative, administrative contentious, consumer protection, plant varieties, domain opposition or observation matters, administrative cancellation, nullity, precautionary measures, licensing, action for writ mandamus, protection of secrets, regulatory law and in general represent us in actions and suits instituted by us or against us.

The representative may, in our name, designate attorneys to act before administrative and judicial authorities, through out-of-court channels, and procedurally in our name as plaintiff, defendant, litigant, representative without power of attorney, party, when summoned to appear in court or to intervene ad excludendum. Under this authorization the representative may empower the attorneys appointed thereby to compromise, conciliate, admit the facts of the case, desist, cancel, receive, resign and substitute the power of attorney granted thereto. Likewise, the



mismo, la representante tendrá la facultad para revocar el poder así otorgado en el momento que considere pertinente. La representante en todo caso podrá ratificar los actos de agentes oficiosos.

representative shall have the faculty of power of attorney thus granted at any time convenient. The representative may in any acts of representatives without a power of a

Dado y firmado hoy/Given and signed this January 13, 2011

En/in Worcester, Massachusetts, U.S.A.

Por/by Joseph P. Sullivan, Assistant Secretary

Firma/Signature

Joseph P. Sullivan

CERTIFICACION NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de Joseph P. Sullivan

es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de Assistant Secretary de la compañía

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de FRANCE

que la dirección de dicha compañía es Rue De L'ambassadeur, F-78700 Conflans-Saint Honorine, France y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en Worcester, Massachusetts

El

On this 13th day of January, 2011, before me, the undersigned Notary Public, personally appeared Joseph P. Sullivan, proved to me through satisfactory evidence of identification, which were personal knowledge, to be the person whose name is signed on the preceding or attached document in my presence.

Joan E. Frank
Signature of Notary Public (exactly as commissioned)

Printed Name of Notary Public:

(Affix Notary Seal)



JOAN E. FRANK
Notary Public
Commonwealth of Massachusetts
My Commission Expires May 25, 2012

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies: That the preceding of Joseph P. Sullivan

is authentic, that the signatory currently acts in the position of Assistant Secretary of the company SAINT-GOBAIN ABRASIFS

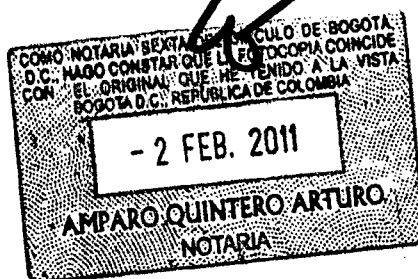
a company currently existing and organized under the laws of FRANCE

that the address is Rue De L'ambassadeur, F-78700 Conflans-Saint Honorine, France and that the signatory has the power to grant this document.

The Notary Public is aware and attests to the above facts examination of the corresponding documents.

Given and signed in Worcester, Massachusetts

On January 13, 2011



22

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:

This public document

2. has been signed by

3. acting in the capacity of

4. bears the seal/stamp of

Certified

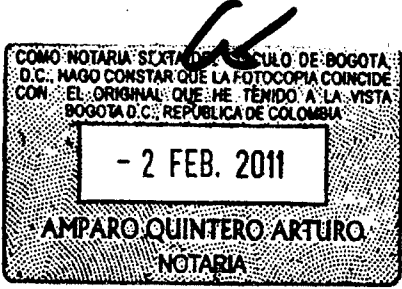
5. at 6. the

7. by

8. No.

9. Seal/stamp 10. Signature

.....

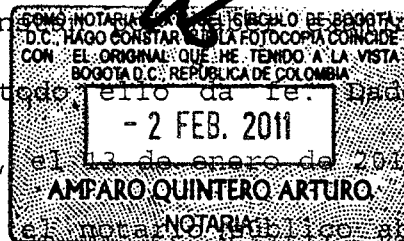


TRADUCCIÓN OFICIAL 034/2011 DE UN DOCUMENTO EN IDIOMA INGLÉS
 REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL
 APROBADO POR RESOLUCION 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976
 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA Y
 DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES
 EXTERIORES DE COLOMBIA, POR EL CUAL SAINT-GOBAIN ABRASIFS.
 DOMICILIADA EN RUE DE L'AMBASSADEUR, F-78700 CONFLANS-SAINT
 HONORINE, FRANCIA, OTORGA REPRESENTACIÓN EN ASUNTOS
 RELACIONADOS CON PROPIEDAD INDUSTRIAL A CAVELIER ABOGADOS.
 DADO Y FIRMADO HOY 13 DE ENERO DE 2011 EN WORCESTER,
 MASSACHUSETTS, ESTADOS UNIDOS DE AMERICA POR JOSEPH P.
 SULLIVAN, SUBSECRETARIO. FIRMA ILEGIBLE

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito notario certifica que la firma que antecede de
 JOSEPH P. SULLIVAN es auténtica, que el signatario desempeña
 actualmente el cargo de SUBSECRETARIO de la compañía SAINT-
 GOBAIN ABRASIFS, compañía que actualmente existe y está
 organizada de acuerdo con las leyes de Francia; que la
 dirección de dicha compañía es RUE DE L'AMBASSADEUR, F-78700
 CONFLANS-SAINT HONORINE y que el signatario tiene facultad
 para otorgar este documento

Todos los hechos anteriores le constan por haber sido verificados
 los documentos respectivos y de todo ello da fe. Dado y
 firmado en WORCESTER, MASSACHUSETTS, el 13 de enero de 2011
 Hoy 13 de enero de 2011, ante mí, el notario público abajo
 firmado, compareció personalmente JOSEPH P. SULLIVAN, QUIEN
 demostró ante mí mediante evidencia satisfactoria de



Eduardo Calado
 Eduardo Calado Noguera
 TRADUCTOR OFICIAL
 Inglés - Español - Inglés
 Res. 541 Febrero de 1976

ESPACIO

EN

BLANCO

identificación y conocimiento personal, ser la persona cuyo nombre aparece firmado en el documento precedente o adjunto y lo cual se hizo en mi presencia.

JOAN E. FRANK, firma de notario público

NOMBRE IMPRESO DEL NOTARIO PÚBLICO

SELLO: JOAN E. FRANK, NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE MASSACHUSETTS, MI CARGO VENCE EL 25 DE MAYO DE 2012.

EL ESTADO DE MASSACHUSETTS

WILLIAM FRANCIS GALVIN

SECRETARIO DEL ESTADO

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Este documento público

2. ha sido firmado por JOAN E. FRANK

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello/estampilla de JOAN E. FRANK

cuyo nombramiento dura hasta el 25 de mayo de 2012

CERTIFICADO

5. En BOSTON, MASSACHUSETTS 6. el 20 de enero de 2011

7. Por el secretario del estado

8. No. 1503142

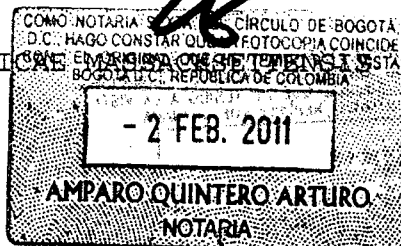
9. Sello/estampilla: SIGILLUM REPUBLICAE

10. Firma: WILLIAM FRANCIS GALVIN

SECRETARIO DEL ESTADO

COLO-17973-841-001-0 ECN\ECN\ID-186381\WPCL002G

Bogotá, 31 de enero de 2011.



Edmundo Calado N.
Edmundo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

24

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

047026

Edmundo Delgado

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2011 FEB - JUP 2:32

JEFE DE LAS RELACIONES
BOGOTÁ D.C.

COMO NOTARIA SECTA DEL CIRCULO DE BOGOTA
D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

- 2 FEB. 2011

AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA



el contenido de esta escritura pública.-----

**- HASTA AQUI LAS DECLARACIONES DE LA
INTERESADA -**

"Se advirtió a la otorgante de esta escritura de leer
la totalidad de su texto, a fin de verificar la

exactitud de todos los datos en ella consignados, con el fin de aclarar,
modificar o corregir lo pertinente antes de firmarla, la firma de la misma
demuestra su aprobación total; en consecuencia, la notaria no asume
ninguna responsabilidad por errores o inexactitudes establecidas con
posterioridad a la firma de la otorgante y de la Notaria. En tal caso, estos
deben ser corregidos mediante el otorgamiento de una nueva escritura,
suscrita por todos los que intervinieron en la inicial o por el actual titular
del derecho y sufragados los gastos por los mismos (ARTICULO 35,
DECRETO LEY 960 DE 1.970)".-----

LEIDO, el presente instrumento público por la otorgante y advertida de su
Registro dentro del término legal, dio su asentimiento y en prueba de ello
lo firma junto con la suscrita Notaria quien en esta forma lo
autoriza.-----

DERECHOS \$ 44.000 -----

IVA 16% \$ 16.544 -----

El presente instrumento público se extendió y firmó en las hojas de papel
notarial números: 7-700092 588464, 7-700092 588457.

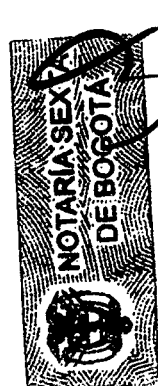
EN BLANCO... EN BLANCO

ADRIANA ZAPATA GIRALDO

C.C.51680001

TEL. 3473611

Representante Legal de **CAVELIER ABOGADOS**





AMPARO QUINTERO ARTURO
NOTARIA SEXTA (C.) DE BOGOTÁ, D.C.

Digitó:	Beberly Ramirez -- POD. CAVELIER -- 467/11.-
Revisó:	BZ
Identificó:	
Cerró:	rie

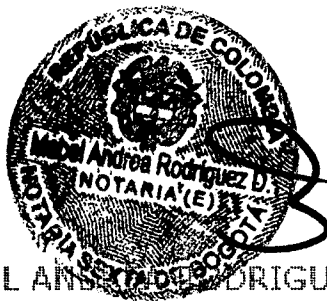
138
ES FIEL Y SEGUNDA COPIA (FOTOCOPIA) TOMADA DE LA ESCRITURA PUBLICA
NUMERO 00403 DE FECHA FEBRERO 02 DE 2011.

COPIA QUE EXPIDO CON DESTINO AL INTERESADO EN 10 HOJAS RUBRICADAS
EN SUS MARGENES, LA CUAL CARECE DE NOTAS DE REVOCATORIA,
MODIFICACION O SUSTITUCION, POR TANTO SE PRESUME VIGENTE EL PODER
EN ELLA CONTENIDO.

BOGOTA D.C. FEBRERO 03 DE 2011

RESOLUCION 01 DE 2008

POR LA NOTARIA SEXTA DE BOGOTA D.C.



MABEL ANDREA RODRIGUEZ DIAZ
NOTARIA ENCARGADA

702 140

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by: Mark R. Bowerman

3. acting in the capacity of: Notary Public

4. bears the seal/stamp of: Mark R. Bowerman
whose commission expires on: June 21, 2013

Certified

5. at: Boston, Massachusetts

6. the: 4 January, 2011

7. by: the Secretary of the Commonwealth

8. No.: 1499800

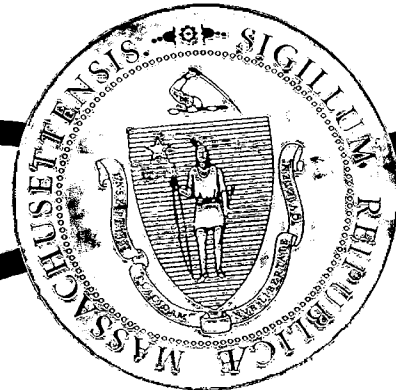
9. Seal/stamp:

Great Seal of the Commonwealth

10. Signature:



William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth



Date: 04 January 2011

Commonwealth of Massachusetts

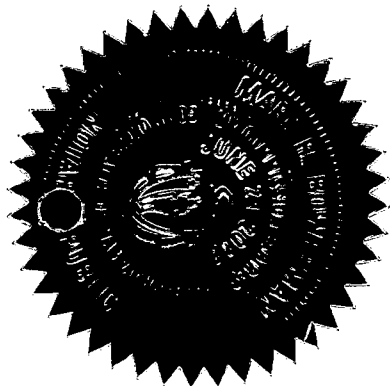
County of Middlesex

On this 4th day of January, 2011, I hereby certify that the attached document is a true, exact, complete, and unaltered copy made by me of an Assignment document executed by Anuj Seth and Ying Cai to Saint-Gobain Abrasives, Inc. and Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services, S.A.S and filed with United States Application No. 61/124,618, filed 18 April 2008, at the United States Patent and Trademark Office, which was recorded at Reel 021213, Frame 0868 (4 pages), on 09 July 2008.


Mark R. Bowerman

(Official Signature and Seal of Notary Public)

My commission expires: June 21, 2013



142
D.N. SCOTT PIERCE COMPANY:530 VIRGINIA ROAD, P.O. BOX 9133

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



* 500588070A

JULY 10, 2008

PTAS

N. SCOTT PIERCE
530 VIRGINIA ROAD, P.O. BOX 9133
HAMILTON, BROOK, SMITH & REYNOLDS, P.C.
CONCORD, MA 01742-9133

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 571-272-3350. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP: ASSIGNMENT SERVICES BRANCH, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313.

RECORDATION DATE: 07/09/2008

REEL/FRAME: 021213/0868
NUMBER OF PAGES: 4

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).
DOCKET NUMBER: 3090.1041-000

ASSIGNOR:

SETH, ANUJ

DOC DATE: 06/30/2008

ASSIGNOR:

CAI, YING

DOC DATE: 06/30/2008

ASSIGNEE:

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC.
ONE NEW BOND STREET
WORCESTER, MASSACHUSETTS 01615

ASSIGNEE:

SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE
ET SERVICES, S.A.S.
RUE DE L'AMBASSADEUR
78700 CONFLANS-SAINT-HONORINE

FRANCE

USPTO

7/10/2008 8:37:11 AM

PAGE 3/005

Fax Server

D.N. SCOTT PIERCE COMPANY:53^ VIRGINIA ROAD, P.O. BOX 9123

021213/0868 PAGE 2

SERIAL NUMBER: 61124618

FILING DATE: 04/18/2008

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

TITLE: HYDROPHILIC AND HYDROPHOBIC SILANE SURFACE MODIFICATION OF A
ABRASIVE GRAINS

ASSIGNMENT SERVICES BRANCH
PUBLIC RECORDS DIVISION

ASSIGNMENT OF PATENT RIGHTS

WHEREAS the undersigned inventors,

Anuj Seth and Ying Cai

have made an invention described and set forth in an application for U.S. LETTERS PATENT identified by Application No. **61/124,618**, Docket No. 3090.1041-000 (D-5062/D-5273PUS) entitled Hydrophilic and Hydrophobic Silane Surface Modification of Abrasive Grains and executed prior to or contemporaneously with this Assignment, and

WHEREAS **Saint-Gobain Abrasives, Inc.**, a corporation duly organized and existing under the laws of the Commonwealth of Massachusetts and having its principal place of business at **One New Bond Street, Worcester, Massachusetts 01615** and **Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services, S.A.S.**, a French corporation having its principal place of business at **Rue de l'Ambassadeur, 78700 Conflans-Sainte Honorine, France**, (hereinafter "Saint-Gobain") is desirous of acquiring the entire right, title, and interest in and to said application and the invention described therein and in and to any and all LETTERS PATENT that may be issued thereon in the UNITED STATES OF AMERICA and in any foreign country:

NOW THEREFORE, in consideration of the sum of one dollar and other valuable considerations, receipt of which is hereby acknowledged, the undersigned inventor/s hereby sell, assign, and transfer unto **Saint-Gobain** and its successors and assigns the entire right, title, and interests of said inventor/s in and to said application and the invention therein described, together with the entire right, title, and interest in and to all LETTERS PATENT, including reissues, divisions, renewals, continuations and continuations-in-part or other derived applications thereof which may be obtained in the UNITED STATES OF AMERICA upon said invention and the entire right, title, and interest in and to all applications for LETTERS PATENT in all countries foreign to the United States and all LETTERS PATENT issued thereon, including the right to claim for any corresponding foreign application the priority of the said application.

The undersigned inventor/s hereby authorize and request the COMMISSIONER OF PATENTS AND TRADEMARKS of the UNITED STATES of AMERICA and the corresponding officers of foreign governments to issue all LETTERS PATENT granted thereon in accordance with this assignment.

The undersigned Inventor/s furthermore agree to sign all papers and do all reasonable acts necessary to obtain and defend such LETTERS PATENT and to vest the title thereto in the assignee named herein, but without expense to said Inventor/s.

First inventor signature *Anuj Seth* Date 06/30/2008
Anuj Seth

Witness *AP Ranade* Date 06/30/2008
Print Name: ADITYA P. RANADE

Witness *Avin Dhoble* Date 06/30/2008
Print Name: Avin Dhoble

Second inventor signature *Ying Cai* Date 6/30/2008
Ying Cai

Witness *AP Ranade* Date 06/30/2008
Print Name: ADITYA P. RANADE

Witness *Avin Dhoble* Date 06/30/2008
Print Name: Avin Dhoble

146
TRADUCCION OFICIAL 030/2010 DE UN DOCUMENTO EN IDIOMA INGLÉS
REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL
AUTORIZADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR
EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA.

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE ESTADOS UNIDOS
SUBSECRETARIO DE COMERCIO PARA PROPIEDAD INTELECTUAL Y
DIRECTOR DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE ESTADOS UNIDOS
10 DE JULIO DE 2008

N. SCOTT PIERCE

530 VIRGINIA ROAD, P.O. BOX 9133

HAMILTON, BROOK, SMITH & REYNOLDS, P.C.

CONCORD, MA 01742-9133

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE ESTADOS UNIDOS

NOTIFICACIÓN DE REGISTRO DE DOCUMENTO DE CESIÓN

El documento adjunto ha sido registrado por la división de
cesiones de la Oficina de marcas y patentes de Estados
Unidos. Una copia microfilmada completa está disponible en el
salón de búsquedas de cesiones en el carrete y cuadro con el
número de referencia que se informa más abajo.

Por favor revisar toda la información contenida en esta
notificación. La información contenida en esta nota de
registro refleja los datos presentes en el sistema de cesión
de patentes y marcas. Si encuentra errores o tiene preguntas
con respecto a esta notificación, debe ponerse en contacto
con el empleado cuyo nombre aparece en esta nota en el número
571-272-3350. Favor enviar una solicitud de corrección a:

Eduardo Calado N.

Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP: ASSIGNMENT
SERVICES BRANCH, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313

FECHA DE REGISTRO 07/09/2008 CARRETE/CUADRO 021213/0868,
NÚMERO DE PÁGINAS 4.

RESUMEN: CESION DEL INTERES DEL CEDENTE, NÚMERO DE EXPEDIENTE
3090.1041-000

CEDENTES: SETH, ANUJ

FECHA DOC.30 DE JUNIO 2008

CAI, YING

FECHA DOC.30 DE JUNIO 2008

CESIONARIO:

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC

ONE NEW BOND STREET

WORCESTER, MASSACHUSETTS 01615

CESIONARIO:

SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES, S.A.S

RUE DE L'AMBASSADEUR

78700 CONFLANS-SAINT-HONORINE

FRANCIA

NÚMERO DE SERIE 61124618

FECHA DE PRESENTACION 18 DE ABRIL DE 2008

PATENTE NO.

TITULO: MODIFICACIÓN DE SUPERFICIE DE GRANOS ABRASIVOS CON
SILANO HIDROFÍLICO E HIDROFÓBICO

SUCURSAL DE SERVICIOS DE CESIÓN

DIVISIÓN DE REGISTROS PÚBLICOS

3090.1041-000 (D-5062/D-5273PUS)

CESIÓN DE DERECHOS DE PATENTE

CONSIDERANDO que los inventores abajo firmantes,


Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

ANUJ SETH AND YING CAI

Han hecho un invento descrito y explicado en la solicitud estadounidense de patente identificada con no.61/124,618, Expediente 3090.1041.000 (D-5062/D-5273PUS) titulada MODIFICACION DE SUPERFICIE DE GRANOS ABRASIVOS CON SILANO HIDROFÍLICO E HIDROFÓBICO y firmado antes o simultáneamente con esta cesión y

CONSIDERANDO QUE SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC., una sociedad debidamente constituida y existente de acuerdo con las leyes del ESTADO DE MASSACHUSETTS y con domicilio en ONE NEW BOND STREET, WORCESTER, MASSACHUSETTS 01615 Y SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES, S.A.S, una sociedad francesa con sede principal de negocios en RUE DE L'AMBASSADEUR, 78700 CONFLANS-SAINT HONORINE, FRANCIA (que a continuación llamaremos "Saint-Gobain") desea adquirir todo el título, derecho e interés sobre dicha solicitud y el invento allí descrito y sobre todas las PATENTES que puedan expedirse sobre ellas en los ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA y en cualquier país extranjero.

POR LO TANTO, a cambio de la suma de un dólar y otras compensaciones valiosas, de las cuales por la presente se acusa recibo, los inventores abajo firmantes por la presente venden, ceden y transfieren a SAINT-GOBAIN y sus sucesores y cesionarios todo el derecho, título e intereses de dichos inventores sobre dicha solicitud y el invento en ella descrito, junto con todo el derecho, título e interés sobre todas las PATENTES, incluyendo segundas publicaciones,

divisiones, renovaciones, continuaciones y continuaciones en parte u otras solicitudes derivadas de las mismas, que se puedan obtener en los ESTADOS UNIDOS DE AMERICA sobre dicho invento y todo el derecho, título e interés sobre todas las solicitudes de PATENTE expedidas por ellas, incluyendo el derecho a reclamar prioridad sobre cualquier solicitud extranjera sobre dicha aplicación.

Los inventores abajo firmantes por la presente autorizan y solicitan al COMISIONADO DE PATENTES Y MARCAS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA y los funcionarios correspondientes de gobiernos extranjeros que expidan todas las PATEBTES otorgadas de conformidad con esta cesión.

Los inventores abajo firmantes además acuerdan firmar todos los documentos y hacer todo lo razonable y necesario para obtener y defender dichas PATENTES y para pasar el título de la presente al cesionario aquí nombrado, pero sin gasto para dichos inventores.

FIRMA DEL PRIMER INVENTOR: ANUJ SETH. 30 DE JUNIO DE 2008

TESTIGO: A RANADE, 30 DE JUNIO DE 2008

TESTIGO: AVIN DHOBLE, 30 DE JUNIO DE 2008

FIRMA DEL SEGUNDO INVENTOR: YING CAI, 30 DE JUNIO DE 2008

TESTIGO. A RANADE, 30 DE JUNIO DE 2008

TESTIGO: AVIN DHOBLE, 30 DE JUNIO DE 2008

MEMBRETE: HAMILTON BROOK SMITH REYNOLDS

DERECHO DE PROPIEDAD INTELECTUAL

530 VIRGINIA ROAD P.O. BOX 9133

CONCORD, MA 01742-9133

Eduardo Calado
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

Fecha: 4 de enero de 2011

ESTADO DE MASSACHUSETTS

CONDADO DE MIDDLESEX

Hoy 4 de enero de 2011, certifico que el documento adjunto es una copia completa, verídica, exacta e inalterada tomada por mí de un documento de cesión firmado por ANUJ SETH y YING CAI a SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC y SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES, S.A.S y presentada con solicitud estadounidense 61/124,618, presentada el 18 de abril de 2008 ante la oficina de marcas y patentes de Estados Unidos, y que fue registrada en el CARRETE 021213, CUADRO 0868 (4 paginas) el 9 de julio de 2008.

FIRMADO: MARK R. BOWERMAN

(FIRMA OFICIAL Y SELLO DE NOTARIO PUBLICO)

Mi cargo vence el 21 de junio de 2013

SELLO: MARK R. BOWERMAN, NOTARIO PÚBLICO

MI NOMBRAMIENTO VENCE EL 21 DE JUNIO DE 2013

ESTADO DE MASSACHUSETTS

EL ESTADO DE MASSACHUSETTS

WILLIAM FRANCIS GALVIN

SECRETARIO DEL ESTADO

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
2. Este documento público ha sido firmado por MARK R. BOWERMAN
3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO
4. lleva el sello/estampilla de MARK R. BOWERMAN

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

CUYO NOMBRAMIENTO VENCE EL 21 DE JUNIO DE 2013

CERTIFICADO

5. En BOSTON, MASSACHUSETTS 6. el 4 de enero de 2011

7. Por el SECRETARIO DE ESTADO

8. No. 1499800

9. Sello/estampilla: EL SELLO DEL ESTADO DE MASSACHUSETTS

10. Firma: WILLIAM FRANCIS GALVIN

Secretario de estado

COLO-17973-841-001-0

3 horas, 998 palabras

ECN\ECN\ID-185970\WPCL002G

Bogotá, 24 de enero de 2011

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. *Country:* United States of America

This public document

2. *has been signed by:* Mark R. Bowerman

3. *acting in the capacity of:* Notary Public

4. *bears the seal/stamp of:* Mark R. Bowerman
whose commission expires on: June 21, 2013

Certified

5. *at:* Boston, Massachusetts

6. *the:* 14 March, 2011

7. *by:* the Secretary of the Commonwealth

8. *No.:* 1513404

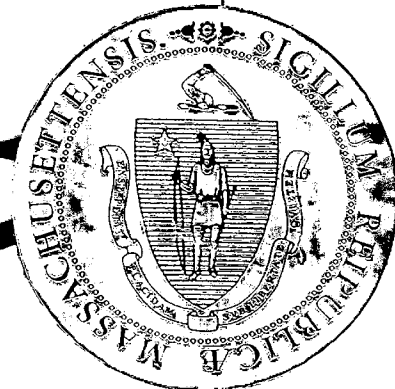
9. *Seal/stamp:*

Great Seal of the Commonwealth

10. *Signature:*



William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth



Handwritten initials: NB

Date: 14 March 2011

Commonwealth of Massachusetts

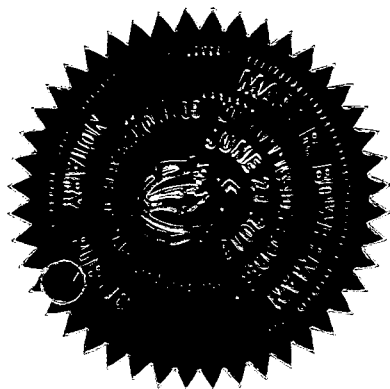
County of Middlesex

On this 14th day of March, 2011, I hereby certify that the attached document is a true, exact, complete, and unaltered copy made by me of a Declaration of Dissolution without Liquidation of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services.

Mark R. Bowerman
Mark R. Bowerman

(Official Signature and Seal of Notary Public)

My commission expires: *June 21, 2013*



134

SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES
Simplified joint stock company (*Société par Actions Simplifiée*)
with share capital 37,500 euros
Head Office: Rue de l'Ambassadeur, 78700 Conflans Sainte Honorine
419 417 720 R.C.S. Trade and Companies Registry, Versailles

**DECLARATION OF DISSOLUTION WITHOUT LIQUIDATION OF SAINT-
GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES**

The undersigned, Mr Gianni SCOTTI, acting in his capacity as chairman of the board of directors of Saint-Gobain Abrasifs, a *société anonyme* with share capital 18,829,456 euros and head office Rue de l'Ambassadeur, 78700 Conflans Sainte Honorine, listed as number 669 801 243 at the Versailles Trade and Companies Registry,

Declares:

That this Company is the sole shareholder of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services, a *société par actions simplifiée* with share capital 37,500 euros, listed as number 419 417 720 at the Versailles Trade and Companies Registry, since it holds 100% of the shares making up the capital of said company.

That following discussions on 4 June 2007 the board of directors of Saint-Gobain Abrasifs approved early dissolution without liquidation of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services under the conditions stipulated in article 1844-5 paragraph 3 of the Civil Code, and granted the undersigned authorisation to make this declaration.

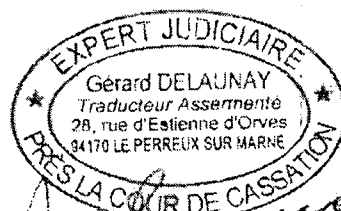
He further declares:

The early dissolution of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services under the conditions stipulated in article 1844-5 paragraph 3 of the Civil Code.

In accordance with the abovementioned provisions, said dissolution will take place without liquidation and, provided no objections by creditors are forthcoming within the legal period stipulated or, in the event of any objections, during settlement all assets and liabilities of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services will be transferred to Saint-Gobain Abrasifs at 31 December 2007.

Visé sous le n° 47767-11
Gérard DELAUNAY
Expert-Judiciaire Honoraire

1 - OCT. 2008



DESIGNATION AND EVALUATION OF CONTRIBUTIONS

The assets of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*), to be transferred, consisted of the properties, rights and securities designated and evaluated below at 20 November 2007, the date on which the accounts for this operation were posted:

- All redeemable available company assets transferred, described and estimated, item by item, in the attached statement, stood at 5,141,110.30 euros.

TOTAL ASSETS TRANSFERRED: 5,141,110.30 euros

- The liabilities of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) as taken over by Saint-Gobain Abrasifs (*SOLE ASSOCIATE/SHAREHOLDER*), consisted at 20 November 2007 of the debts described and estimated in the attached statement, 3,589,366.58 euros.

TOTAL LIABILITIES TAKEN OVER: 3,589,366.58 euros

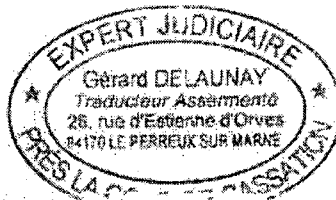
Consequently, the net book value of the assets of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) at 20 November 2007 stood at 1,551,743.72 euros.

The difference between the net assets of the company dissolved, 1,551,743.72 euros, and the value of shares in Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) on the accounts of Saint-Gobain Abrasifs (*SOLE SHAREHOLDER*), 38,112.25 euros, constitutes a merger bonus of 1,513,631.47 euros.

The sole associate will be the owner and will be entitled to enjoy 100% of the assets and liabilities of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) as of the day on which transfer is carried out.

As a result of this transfer, the sole associate, in particular:

- will take up all the commitments and obligations of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) with respect to its co-contractors and, in a general sense, all commitments with respect to third parties and all entitlements of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*),
- will take up the properties and rights to be transferred as they are made up and stand at the date of full transfer of all company assets and liabilities, and may not make any claim for any reason; as of this date it will bear all charges concerning enjoyment, ownership or operation of the properties and rights transferred,
- will be simply subrogated in connection with all the rights and obligations of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*); it will also enjoy all the rights conferred by its capacity as associate in companies whose shares will be transferred, and will consequently carry through the commitments undertaken by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*),
- will be actively and passively subrogated in connection with the rights and obligations



arising from contracts and agreements signed by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*), and any orders concerning the properties transferred which it will carry through under the conditions agreed, at its expense, risk and peril,

- will replace Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) in all litigation and legal proceedings ongoing, as plaintiff or as defendant, in all jurisdictions, without prejudice to the general principle of the legal personality of proceedings and sanctions,
- will take up all the debts and charges corresponding to Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) and will be bound to discharge the liabilities transferred in the terms and conditions stipulated,
- will personally ensure, in the place and in substitution of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*), that all agreements, acceptances or authorisations are obtained that are required to perform the activities of the aforementioned company,
- where required, it will duly make any necessary arrangements for transfer of the properties of which it will become the owner on the day of the transfer.

If any positive or negative difference should be observed at a later stage between the liabilities taken up by the sole associate and the sums actually outstanding and claimed by third parties, the sole associate will be bound to discharge any excess liabilities, and no appeal or claim will be possible.

TAXATION SYSTEM AND TAX STATEMENTS

In relation to taxation, the transfer takes effect after the period granted for creditors to raise objections.

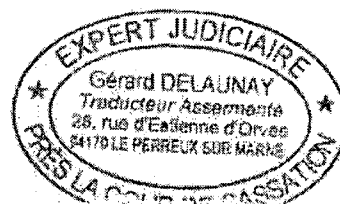
The sole associate undertakes, and also makes Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) undertake, to observe all legal stipulations currently in force in relation to statements to be issued concerning payment of company income tax and any other levies or taxes arising from full transfer of assets and liabilities.

The sole associate has decided the following provisions will be applied in relation to taxation:

1) Company income tax

The sole associate has decided to book dissolution by merger of assets under the special system stipulated in articles 210-0A and following of the General Tax Code, and therefore Mr Gianni SCOTTI, in the name and on behalf of the sole shareholder, undertakes to observe the following commitments:

1. concerning the fixed assets transferred to it, post the entries of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) as assets on its balance sheet

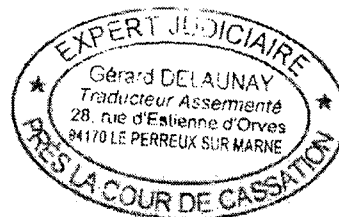


J.M.

(historical cost, depreciation and provisions), and continue to calculate allowances for depreciation from the historical cost of assets as booked by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*);

2. if required, post the following as liabilities on its balance sheet:

- firstly, provisions by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) that do not cease to be applicable following dissolution and for which tax has been deferred;
 - secondly, the special reserve used by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) to book long-term capital gains previously liable for company income tax at the lower rates stipulated in article 219 I-a of the General Tax Code;
3. *ipso jure* replace Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) to write back capital gains and income for which tax was deferred on this company;
4. calculate capital gains produced after transfer of non-amortizable and non-depreciable assets contributed on the basis of their value for taxation purposes on the books of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*);
5. write back to taxable profits the capital gains produced following the contribution of amortizable items within the periods and in accordance with the procedures stipulated in article 210-A-3d of the General Tax Code; in the event of transfer of an amortizable item, immediately write back to income the fraction of the capital gains concerning the item transferred that has not yet been written back;
6. in accordance with the provisions of article 54 septies I of the General Tax Code, provide a monitoring statement of tax bases to support the income statement for the current year at the time of this dissolution and following years;
7. in accordance with the provisions of article 54 septies II of the General Tax Code, keep a ledger of the capital gains produced on non-amortizable and non-depreciable assets on which tax was deferred;
8. record items other than assets on its assets balance sheet at the value they showed for taxation purposes on the books of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) or, failing this, book to income for the current year the profit corresponding to the difference between the new value of these items and the value they had for taxation purposes on the books of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*);
9. replace Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) in the commitment undertaken by this company to retain over a period of two years company shares it bought up after they had been issued, in order to benefit from taxation procedures for parent companies and subsidiaries (article 145 c of the General Tax Code);



10. replace Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) to write back income arising from a book transfer of shares, deferred for tax purposes vis-à-vis Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*);

11. receive the benefit or burden of all commitments previously taken up by Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) in previous operations benefiting from favourable taxation systems.

2) Value Added Tax

With regard to VAT, the sole shareholder will simply be subrogated for the rights and obligations of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*).

Thus Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) will transfer to the sole associate the VAT credits it owned on the day of dissolution.

The sole shareholder likewise undertakes (i) to apply VAT to subsequent transfers of investments in movables and, if need be, to proceed with the settlements stipulated in articles 210 to 215 of annex II to the General Tax Code that would have been due had the company dissolved continued to use said movables.

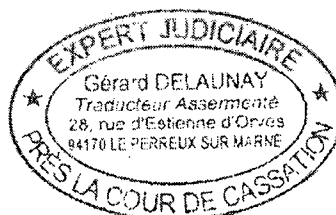
Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) further declares that this full transfer of assets and liabilities is considered as non-existent for the purposes of application of article 257-7 of the General Tax Code.

3) Registration fee

Concerning the registration fee, the sole associate declares that this dissolution by merger of assets will be subject to the fixed rate of 375 euros.

4) Other fees and taxes

Pursuant to article 163 of annex II to the General Tax Code, the sole associate will take responsibility for all and any rights and obligations of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) in relation to construction investment, and will benefit in return for any investment surpluses of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*).



DELEGATIONS OF POWERS - PROCEEDINGS

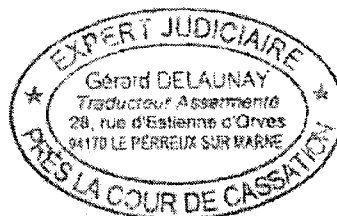
For sound performance of this operation, and to allow any modificatory or additional proceedings to be carried out subsequently, the sole shareholder appoints as *ad hoc* agent Mr Xavier de Lustrac, with address chosen as Rue de l'Ambassadeur, 78700 Conflans Sainte Honorine, and delegates all powers to him for the purposes listed below, which are for information purposes only and are not exhaustive:

- verify regular discharge of liabilities and transfer of assets,
- confirm and reiterate, in any additional notarised documents or private agreements, transfer of the properties of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) to Saint-Gobain Abrasifs (*SOLE SHAREHOLDER*), where required, indicate designations, rectify all omissions or inaccuracies, and draw up and complete all origins of ownership rights,
- make any publications and arrangements laid down in law and regulations; if required, assist in all bailments with or without check of handwriting, and make all the necessary arrangements to ensure transfer of the property of Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) to the assets of Saint-Gobain Abrasifs (*SOLE SHAREHOLDER*),
- if need be, draw up all necessary notifications for the goods and securities transferred,
- represent the company in legal proceedings in the event of objections by creditors,
- declare either that, on expiry of the period of thirty days from publication of the notice of dissolution, the creditors have raised no objections, or that, in the event of objections arising within this period, these have been rejected in the first instance or that reimbursement of credit has been carried out or guarantees provided, in such a way that Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (*THE COMPANY DISSOLVED*) thus dissolved is *ipso jure* removed from the Trade and Companies Registry in accordance with the stipulations of article 1844-5 paragraph 3 of the Civil Code,
- and, in a general sense, make all effective and necessary arrangements to take this operation to a successful conclusion.

The undersigned in the abovementioned capacity hereby confers all powers on the bearer of an original or an extract of this document with a view to making all the necessary arrangements as arising from this declaration.

Drawn up in Conflans Sainte Honorine, 27 November 2007
On seven original copies

Mr Gianni SCOTTI
Chairman-CEO



160

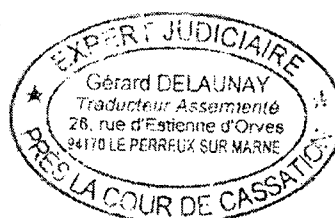
ANNEX

All redeemable available company assets transferred, described and estimated stood at 5,141,110.30 €.

Development expenditure	350,400.00
Concessions, patents and similar rights	290,991.65
Equity interests	274,000.00
Trade receivables and related accounts	3,894,077.20
Other receivables	331,641.45

All liabilities transferred, described and estimated stood at 3,589,366.58 €.

Provision for legal proceedings concerning taxation	160,593.00
Bank borrowing and payables to financial institutions	78,134.14
Miscellaneous loans and borrowing	224,176.99
Trade payables and related accounts	1,333,933.86
Tax and employees	119,514.91
Other debt	1,673,013.68



TRADUCCION OFICIAL 089/2011 DE UN DOCUMENTO EN IDIOMA INGLÉS
REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL
AUTORIZADO POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 POR
EL MINISTERIO DE JUSTICIA Y DEBIDAMENTE REGISTRADO ANTE EL
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA
MEMBRETE: HAMILTON, BROOK SMITH REYNOLDS, DERECHO DE
PROPIEDAD INTELECTUAL.

HAMILTON, BROOK SMITH & REYNOLDS P.C.

530 VIRGINIA ROAD P.O. BOX 9133

CONCORD, MA 01742-9133

Fecha: 14 de marzo de 2011

Estado de Massachusetts

Condado de Middlesex

Hoy 14 de marzo de 2011, por el presente certifico que el
documento adjunto es una copia verídica, exacta, completa e
inalterada hecha por mí de una declaración de disolución sin
liquidación de SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES.

Firmado : MARK R. BOWERMAN.

(firma oficial y sello de notario público)

Mi cargo vence el 21 de junio de 2013

Sello realzado fijado sobre estrella de papel
dorado, con la leyenda MARK R. BOWERMAN, NOTARIO PÚBLICO,
ESTADO DE MASACHUSETTS , MI CARGO VENCE EL 21 DE JUNIO DE
2013.

SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES

Sociedad por acciones simplificada con capital accionario de
37.500 euros.

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
"TRADUCTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541. Febrero de 1976

12/ 162

Oficina principal: RUE DE L'AMBASSADEUR, 78700 CONFLANS
SAINTE HONORINE 419 417 720 R.C.S, REGISTRO COMERCIAL,
VERSALLES

DECLARACIÓN DE DISOLUCIÓN SIN LIQUIDACIÓN DE SAINT-GOBAIN
ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES

El abajo firmante, señor Gianni SCOTTI, actuando en su
calidad de presidente de la junta directiva de Saint-Gobain
Abrasifs, una sociedad anónima con capital accionario de
18.829,456 euros y oficina principal en Rue de l'Ambassadeur,
78700 Conflans Sainte Honorine, mencionada como número 669
801 243 en el Registro de Comercio y Compañías de Versailles,
DECLARA

Que esta compañía es la accionista única de Saint-Gobain
Technologie et Services, una sociedad anónima simplificada
por acciones con capital accionario de 37.500 euros
mencionada como número 419 417 720 en el Registro de comercio
y compañías de Versailles, ya que posee el 100% de las
acciones que componen el capital de dicha compañía.

Que después de discusiones realizadas el 4 de junio de 2007
la junta directiva de Saint-Gobain Abrasifs aprobó la
disolución temprana sin liquidación de Saint-Gobain Abrasifs
Technologie et Services de acuerdo con las condiciones
estipuladas en el artículo 1844-5, párrafo 3 del Código
Civil, y otorgó la autorización abajo firmada para hacer esta
declaración.

Además declara:

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541. Febrero de 1977

3 / 16 / 63

La disolución temprana de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services bajo las condiciones estipuladas en el Artículo 1844-5, párrafo 3 del Código Civil.

De acuerdo con las estipulaciones arriba mencionadas, dicha disolución sucederá sin liquidación, y siempre y cuando no haya objeciones de los acreedores dentro del período legal estipulado, o en caso de objeciones, durante el arreglo de las mismas, todos los activos y pasivos de Saint Gobain Abrasifs Technologie et Services se transferirán a Saint-Gobain Abrasifs a 31 de diciembre de 2007.

DESIGNACIÓN Y EVALUACIÓN DE APORTES

Los activos de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) a transferir, estaban formados por las propiedades, derechos y valores designados y evaluados a continuación a 20 de noviembre de 2007, fecha de las cuentas de esta operación

- Todos los activos redimibles de la compañía, transferidos, descritos y estimados, rubro por rubro en el estado adjunto, representaron 5.141.110, 30 euros.

TOTAL ACTIVOS TRANSFERIDOS : 5.141.110,30 euros.

- Los pasivos de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) y absorbidos por Saint-Gobain Abrasifs (UNICO ACCIONISTA/ASOCIADO) consistían a 20 de noviembre de 2007 de las deudas descritas y estimadas en el estado adjunto, por 3.589.366,58 euros.

Eduardo Calado n.
Eduardo Calado n.
"TRADUCTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 341. Febrero de 1971

164

Como consecuencia, el valor neto en libros de los activos de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) a 20 de noviembre de 2007 era de 1.551.743,72 euros.

La diferencia entre los activos netos de la compañía disuelta, 1.551.743,72 euros y el valor de las acciones en Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) en las cuentas de Saint-Gobain Abrasifs (ACCIONISTA ÚNICO) 38.112,25 euros constituye un bono de fusión de 1.513.631,47 euros.

EL ASOCIADO ÚNICO SERÁ EL PROPIETARIO Y TENDRÁ DERECHO A DISFRUTAR DE UN 100% DE LOS ACTIVOS Y PASIVOS DE SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES (LA COMPAÑÍA DISUELTA) a la fecha en la cual se lleve a cabo la transferencia.

Como resultado de esta transferencia, el asociado único, particularmente:

- Asumirá todos los compromisos y obligaciones de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) con respecto a sus co-contratistas, y en general de todos los compromisos con respecto a terceros y todos los derechos de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA).
- Se encargará de todas las propiedades y derechos que se transfieran a medida que surjan y existan a la fecha de la completa transferencia de todos los activos y pasivos de la compañía y no podrá presentar reclamación

Edmundo Calado N.
Edmundo Calado N.
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL
Reg. 541. Febrero de 19...

5 / 165

por ninguna razón; a partir de esta fecha se encargará de todos los cargos relacionados con el goce, propiedad o funcionamiento de las propiedades y derechos transferidos.

- Serán sencillamente subrogados en relación con todos los derechos y obligaciones de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA); también disfrutará de todos los derechos conferidos por su calidad de asociado en las compañías cuyas acciones se transferirán, y como consecuencia se encargará de todos los compromisos contraídos por Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA)
- Se considerará activa y pasivamente subrogada en relación con todos los derechos y obligaciones emanadas de contratos y convenios firmados por Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) y de cualquier orden relacionada con las propiedades transferidas, de las cuales se encargará de acuerdo con las condiciones acordadas, por su cuenta y riesgo
- Reemplazará a Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) en todos los litigios y actuaciones legales pendientes, como demandante o demandado, en cualquier jurisdicción, sin que ello afecte el principio general del carácter personal de las actuaciones y sanciones.

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLIS
Res. 541. Febrero de 1977

- / 166
- Se encargará de todas las deudas y cargos correspondientes a Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) y estará obligada a pagar los pasivos transferidos de acuerdo con los términos y condiciones estipulados.
 - Personalmente se cerciorará, en lugar y en sustitución de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) de que todos los convenios, aceptaciones o autorizaciones se obtengan de acuerdo con lo requerido para realizar las actividades de la compañía arriba mencionada,
 - Cuando se requiera, tomará todos los pasos necesarios para transferir las propiedades que ahora se vuelven de su propiedad en el día de la transferencia.

En caso de que se observare alguna diferencia positiva o negativa en un momento posterior entre los pasivos absorbidos por el asociado único y las sumas realmente pendientes y reclamadas por terceros, el asociado único estará obligado a pagar dichos pasivos en exceso, sin que haya lugar a ninguna apelación o reclamación.

SISTEMA TRIBUTARIO Y DECLARACIONES DE IMPUESTOS

En relación con impuestos, la transferencia se realiza después del período concedido a los acreedores para presentar objeciones.

El asociado único se compromete, y también hace que Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) se comprometa a cumplir con todas las

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL / INGLIS
Ene. 541, Febrero de 1977

7 / 169

estipulaciones jurídicas actualmente vigentes en relación con declaraciones o estados que se deban presentar con respecto a pago de impuestos de ingresos de la compañía y cualquier otra afectación o impuestos que surgieren de la transferencia total de activos y pasivos.

El asociado único ha decidido que se aplicarán las siguientes estipulaciones en relación con aspectos tributarios:

1) Impuesto de ingresos de la compañía

El asociado único ha decidido presentar la disolución como una fusión de activos de acuerdo con el sistema especial estipulado en los Artículos 210-0A y siguientes del Código tributario general y por lo tanto el señor Gianni SCOTTI, a nombre del accionista único, se compromete a cumplir los siguientes compromisos:

1. Con respecto a los activos fijos transferidos, colocar las partidas de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) como activos en su balance general (costo histórico, depreciación y provisiones) y continuar a calcular las provisiones para depreciación con base en el costo histórico de los activos tal como los registra en libros Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA)
2. Si se requiere, registrar los siguientes como pasivos en su balance general:

- Primero, provisiones de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) que

Edmundo Calado H.
Edmundo Calado Hogue
"TRADUCTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541, Febrero de 1977

8 / 169

no dejen de ser aplicables después de la disolución y para las cuales se hayan diferido impuestos.

- Segundo, la reserva especial utilizada por Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) para registrar ganancias de capital a largo plazo previamente responsables del impuesto de ingresos de la compañía a las tasas menores estipuladas en el Artículo 219 I-a del Código tributario general;

3. Por operación de la ley, reemplazar Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) para habilitar ganancias de capitales e ingresos, por los cuales se hayan diferido impuestos sobre esta compañía.

4. Calcular ganancias de capital generadas después de la transferencia de activos no amortizables y no depreciables aportados con base en su valor para objetivos tributarios en los libros de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA)

5. Habilitar como ganancias gravables las ganancias de capital producidas después del aporte de los rubros amortizados dentro de los períodos y de acuerdo con los procedimientos estipulados en el Artículo 210-A-3d del Código tributario general, en el caso de transferencia de un rubro amortizable, en forma inmediata devolver a los ingresos la fracción de las ganancias de capital

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Nogueira
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL - INGLIS
Res. 541. Febrero de 1996

relacionadas con un rubro transferido pero que no haya sido todavía habilitado.

6. De acuerdo con las estipulaciones del Artículo 54, septies I del Código General Tributario, suministrar una declaración de monitoreo de base tributaria para apoyar el estado de ingresos para el año actual al momento de esta disolución y los años siguientes;

7. De acuerdo con las estipulaciones del Artículo 54, Septies II del Código General Tributario, mantener un mayor de las ganancias de capital producidas con respecto a activos no amortizables y no depreciables sobre los cuales se difirieron impuestos.

8. Registrar rubros diferentes a los activos en el balance general de sus activos al valor que se muestran para objetivos tributarios en los libros de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) o en vez de esto, registrar en ingresos para el año actual la ganancia correspondiente a la diferencia entre el nuevo valor de estos rubros y el valor que tenían para objetivos tributarios en los libros de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA).

9. Reemplazar a Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) en el compromiso adquirido por dicha compañía en el sentido de retener por un periodo de dos años acciones de la compañía compradas después de haber sido emitidas, con el fin de

Eduardo Calado N.

Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541, Febrero de 1977

10 190

beneficiarse de procedimientos tributarios para compañías matrices y subsidiarias (Artículo 145 c del Código Tributario General).

10. Reemplazar a Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) para habilitar ingresos emanados de una transferencia de acciones en libros, diferidas para objetivos tributarios en relación con Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA)

11. Recibir el beneficio o la carga de todos los compromisos asumidos por Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) en operaciones previas que se beneficiaban de sistemas tributarios favorables.

2) Impuesto al valor agregado

Con respecto al IVA, el accionista único simplemente se subrogará con respecto a los derechos y obligaciones contraídas por SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES (LA COMPAÑÍA DISUELTA)

Por lo tanto SAINT-GOBAIN ABRASIFS TECHNOLOGIE ET SERVICES (LA COMPAÑÍA DISUELTA) transferirá al asociado único los créditos de IVA que poseía al día de la disolución.

El accionista único igualmente se compromete a (i) aplicar el IVA a transferencias subsiguientes de inversiones en bienes muebles, y en caso de ser necesario a proceder con las transacciones estipuladas

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguer
"TRADUCTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541. Febrero de 1971

en los Artículos 210 a 215 del Anexo II del Código tributario general que se hubieran debido en caso en caso de que la compañía disuelta continuara usando dichos bienes muebles.

Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) además declara que esta transferencia completa de activos y pasivos se considera inexistente para los propósitos de aplicar el Artículo 257-7 del Código tributario general.

3) Honorarios de registro

Con respecto a los honorarios de registro, el asociado único declara que esta disolución por fusión de los activos estará sujeta a la tasa fija de 375 euros.

4) Otros honorarios e impuestos

De acuerdo con el Artículo 163 del Anexo II del Código general tributario, el asociado único asumirá la responsabilidad de todos los derechos y obligaciones de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA).

DELEGACIÓN DE PODERES- ACTUACIONES

Para la realización adecuada de esta operación, y para permitir cualesquiera actuaciones modificativas o adicionales que vayan a llevarse a cabo posteriormente, el accionista único designa como agente ad hoc al señor Xavier de Lustrac, cuya dirección escogida es Rue de l'Ambassadeur, 78700 Conflans Sainte Honorine, y delega todos sus poderes, para los objetos que se enumeran a

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Nogueira
"TRADECTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL - INGLIS
Res. 541. Febrero de 1976

continuación, que son para objeto informativo y no exhaustivos

- Verificar regularmente las exenciones de responsabilidades y la transferencia de activos
- Confirmar y reiterar, en cualesquiera documento adicional o convenio privado, la transferencia de las propiedades de Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) A Saint-Gobain Abrasifs (ACCIONISTA ÚNICO) DIBDE requiera, indicar designaciones, rectificar todas las omisiones o inexactitudes y preparar y completar todos los registros cronológicos de los derechos de propiedad,
- Realizar cualquier publicación y arreglos requeridos por ley y regulaciones, en caso de requerirse, colaborar en todas las cauciones con o sin la verificación de caligrafía, y tomar las medidas necesarias para asegurar la transferencia de la propiedad de Saint-Gobain Abrasifs Technologies et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) a los activos de Saint-Gobain Abrasifs (ACCIONISTA ÚNICO)
- De ser necesario, redactar todas las notificaciones necesarias con respecto a los productos y valores transferidos
- Representar a la compañía en actuaciones jurídicas en caso de existir objeciones de acreedores,

Eduardo Calado N.
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541. Febrero de 1971

- Declarar ya sea que, al momento del vencimiento del período de treinta días contados desde la publicación de la notificación de disolución, los acreedores no han presentado objeciones, o que en el caso de existir objeciones durante este período, estas han sido rechazadas en primera instancia que el reembolso de crédito se ha realizado o que se han proporcionado garantías, en forma tal que Saint-Gobain Abrasifs Technologie et Services (LA COMPAÑÍA DISUELTA) queda por causa de la ley excluida del Registro Comercial y de Compañías de conformidad con las estipulaciones del Artículo 1844-5, párrafo 3 del Código Civil
- Y en sentido general, tomará todas las medidas efectivas y necesarias conducentes a que esta operación llegue a una conclusión exitosa.

El abajo firmado en su calidad arriba informada por el presente confiere todas las facultades al portador del original o un resumen de este documento, con miras a tomar todas las medidas necesarias que surgieren de esta declaración.

Redactado en Conflans Sainte Honorine, 27 de noviembre de 2007

Siete ejemplares originales.

SEÑOR GIANNI SCOTTI

PRESIDENTE Y JEFE EJECUTIVO PRINCIPAL DE LA EMPRESA.

Edmundo Calado N.
Edmundo Calado N.
"TRADUCTOR OFICIAL"
(INGLES - ESPAÑOL) INGLÉS
Res. 341. Febrero de 1996

14 794

ANEXO

Todos los activos de la compañía redimibles y disponibles transferidos, descritos y evaluados tienen un valor de 5.141.110,30 €

Gastos de desarrollo	350.400,00
Concesiones, patentes y derechos	
Similares	290.991,65
Intereses de capital	274.000,00
Efectos por cobrar y cuentas	
Relacionadas	3.894.077,20
Otros documentos por cobrar	331.641,45

Todos los pasivos transferidos, descritos y evaluados representan 3.589.366.58 €

Provision para actuaciones legales relacionadas	
Con impuestos	160.593,00
Prestamos bancarios y rubros pagaderos	
A instituciones financieras	78.134,14
Préstamos varios	224.176,99
Efectos por pagar y cuentas	
Relacionadas	1.333.933,86
Impuestos y empleados	119.514,91
Otras deudas	1.673.013,68

SELLO: EXPERTO JUDICIAL GERARD DELAUNAY

TRADUCTOR DE LA CORTE DE CASACIÓN

EL ESTADO DE MASSACHUSETTS

WILLIAM FRANCIS GALVIN

Eduardo Calado R.
Eduardo Calado Riquelme
TRADUCTOR OFICIAL
INGLES - ESPAÑOL INGLIS
Res. 541. Febrero de 1971

SECRETARIO DE ESTADO

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Este documento público

2. ha sido firmado por MARK R. BOWERMAN

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello/estampilla de MARK R. BOWERMAN

cuyo cargo dura hasta el 21 de junio de 2013

CERTIFICADO

5. En Boston, Massachusetts 6. el 14 de marzo de 2011

7. Por el secretario de estado

8. No. 1513404

9. Sello/estampilla: GRAN SELLO DEL ESTADO

10. Firma:

WILLIAM FRANCIS GALVIN,
SECRETARIO DEL ESTADO

COLO-17973-841-001-0

2715 PALABRAS. 10 HORAS

ECN\ECN\ID-189490\WPCL002G

Bogotá, 28 de marzo de 2011.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
Jefe de Relaciones
Bogotá, D.C.
2011 MAR 28 P 12:23

059783
Eduardo Calado
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

Eduardo Calado n.
Eduardo Calado Nogueras
"TRADUCTOR OFICIAL"
INGLES - ESPAÑOL INGLES
Res. 541, Febrero de 1974

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA
Apoderado(a) y/o Representante de
SAINT-GOBAIN ABRASIVES, INC
SAINT-GOBAIN ABRASIFS

REFERENCIA	Radicación No.	10 140662
	Solicitud internacional	PCT/US2009/040797
	Fecha inicio fase nacional	18/11/2010
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	13241
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

23 MAYO 2011



JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

mcarri